



Thinking of you
Electrolux



EN3887AOX

CS CHLADNÍČKA S MRAZNÍCKOU	NÁVOD K POUŽITÍ	2
RO FRIGIDER CU CONGELATOR	MANUAL DE UTILIZARE	24
SK CHLADNÍČKA S MRAZNÍCKOU	NÁVOD NA POUŽÍVANIE	48

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	3
2. POPIS SPOTŘEBIČE	5
3. OVLÁDACÍ PANEL	6
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ	9
5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY	13
6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	14
7. CO DĚLAT, KDYŽ.....	16
8. INSTALACE	17
9. ZVUKY	21
10. TECHNICKÉ ÚDAJE	22
11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	23

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštívte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PĚČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.



Všeobecné informace a rady



Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.



BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně Přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. K ochraně před nežádoucími omyly a nehodami je důležité, aby se všechny osoby, které budou používat tento spotřebič, seznámily s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschověte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli rádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.

Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití, abyste neoohrozili své zdraví a majetek, a uvědomte si, že výrobce neručí za úrazy a poškození způsobené jejich nedodržením.

1.1 Bezpečnost dětí a hendikepovaných osob

- Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.
- Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.
- Všechny obaly uschověte z dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Jestliže likvidujete starý spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřízněte napájecí kabel (co nejbliže u spotřebiče) a odstraňte dveře, aby nedošlo k úrazu dětí elektrickým proudem, nebo se děti nemohly zavřít uvnitř.
- Jestliže je tento spotřebič vybaven magnetickým těsněním dveří a nahrazuje starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích nebo víku, nezapomeňte před likvidací pružinový zámek znehodnotit. Děti se pak nemohou ve spotřebiči zavřít jako ve smrtelně nebezpečné pasti.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace



UPOZORNĚNÍ

Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen k uchovávání potravin nebo nápojů v běžné domácnosti, jak je uvedeno v návodu k použití.
- K urychlení odmrzování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky.
- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje (např. výrobníky zmrzliny) než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- Nepoškozujte chladicí okruh.
- Chladivo isobutan (R600a), které je obsaženo v chladicím okruhu spotřebiče, je zemní plyn, který je dobré snášen životním prostředím, ale je za určitých podmínek hořlavý.

Během přepravy a instalace spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu.

Pokud dojde k poškození chladicího okruhu:

- odstraňte z blízkosti spotřebiče otevřený oheň a všechny jeho možné zdroje
- důkladně vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěny.
- Změna technických parametrů nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.



UPOZORNĚNÍ

Jakoukoliv elektrickou součást (napájecí kabel, zástrčku, kompresor) smí z důvodu možného rizika vyměňovat pouze autorizovaný zástupce nebo kvalifikovaný pracovník servisu.

- Napájecí kabel se nesmí nastavovat.
- Zkontrolujte, zda není zástrčka stlačená nebo poškozená zadní stranou spotřebiče. Stlačená nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.
- Ověřte si, zda je zástrčka spotřebiče dobře přistupná.
- Netahejte za napájecí kabel.
- Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezasunujte do ní zástrčku. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Spotřebič se bez krytu žárovky vnitřního osvětlení (je-li součástí vybavení) nesmí provozovat.

- Tento spotřebič je těžký. Při přemisťování spotřebiče budte proto opatrní.
- Nevytahujte věci z mrazicího oddílu, ani se jich nedotýkejte, máte-li vlnké nebo mokré ruce, protože byste si mohli způsobit odřeniny nebo omrzliny.
- Spotřebič nesmí být dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu záření.
- V tomto spotřebiči se používají speciální žárovky (jsou-li součástí výbavy) určené pouze pro použití v domácích spotřebičích. Tyto žárovky nejsou vhodné pro osvětlení místností.

1.3 Denní používání

- Ve spotřebiči nestavte horké nádoby na plastové části spotřebiče.
- Neskladujte v něm hořlavý plyn nebo tekutiny, protože by mohly vybuchnout.
- Potraviny neukládejte přímo na větrací otvory v zadní stěně. (Pokud je spotřebič beznámrazový)
- Zmrzařené potraviny se nesmí po rozmrznutí znova zmrazovat.
- Zakoupené zmrzařené potraviny skladujte podle pokynů daného výrobce.
- Pokyny výrobce spotřebiče týkající se uchování potravin je nutné přísně dodržovat. Říďte se příslušnými pokyny.
- Do mrazicího oddílu neukládejte nápoje s vysokým obsahem kysličníku uhlíčitého nebo nápoje s bublinkami, protože vytvářejí tlak na nádobu, a mohou dokonce vybuchnout a poškodit spotřebič.
- Nejezte zmrzlinu ihned po vyjmnutí z mrazničky, hrozí nebezpečí popálení.

1.4 Čištění a údržba

- Před čištěním nebo údržbou vždy spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze sítě.
- Nečistěte spotřebič kovovými předměty.
- K odstranění náramzy nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.
- Pravidelně kontrolujte a čistěte odtokový otvor na rozmrzařenou vodu. Je-li zanesený, uvolňte ho. Jestliže je otvor ucpaný, rozlije se voda na dno chladničky.

1.5 Instalace



U elektrického připojení se pečlivě říďte pokyny uvedenými v příslušných odstavcích.

- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda není poškozený. Je-li spotřebič poškozený, nezapojujte ho do sítě. Případné poškození okamžitě nahlaste prodejci, u kterého jste spotřebič kupili. V tomto případě si uschovějte obal.
- Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně čtyři hodiny, aby olej mohl natěct zpět do kompresoru.
- Okolo spotřebiče musí být dostatečná cirkulace vzduchu, jinak by se přehříval. K dosažení dostatečného větrání se říďte pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, měl by spotřebič stát zadní stranou ke stěně, aby byly jeho horké části nepřístupné (kompressor, kondenzátor), a nemohli jste o ně zachytit nebo se spálit.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.
- Připojujte pouze ke zdroji pitné vody (pokud je k dispozici vodovodní připojka).

1.6 Servis

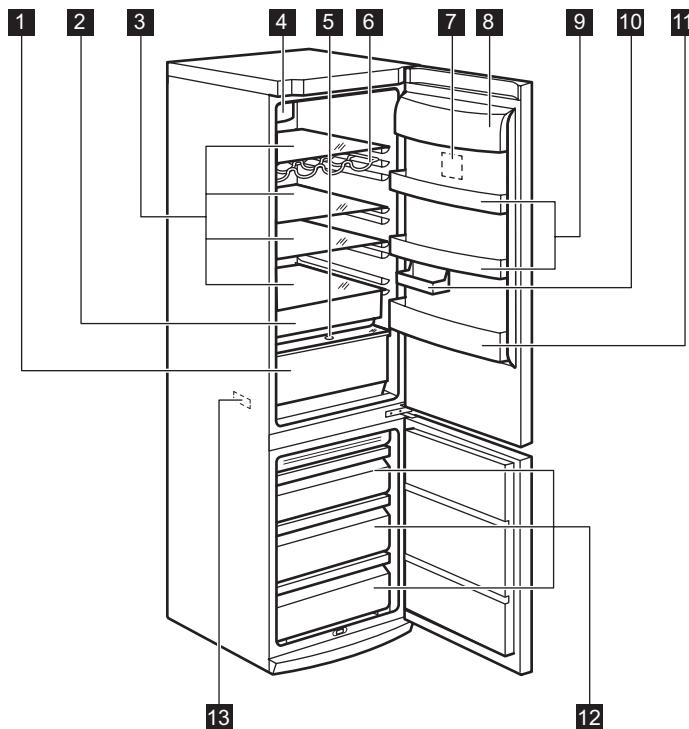
- Jakékoli elektrikářské práce, nutné pro zapojení tohoto spotřebiče, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.
- Pokud je spotřebič nutné opravit, obrátěte se na autorizované servisní středisko, které smí použít výhradně originální náhradní díly.

1.7 Ochrana životního prostředí



Tento přístroj neobsahuje plyny, které mohou poškodit ozónovou vrstvu, ani v chladicím okruhu, ani v izolačních materiálech. Spotřebič nelikvidujte společně s domácím odpadem a smetím. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič je nutné zlikvidovat podle příslušných předpisů, které získáte na obecním úřadě. Zabraňte poškození chladicí jednotky, hlavně vzadu v blízkosti výměníku tepla. Materiály použité u tohoto spotřebiče označené symbolem ☈ jsou recyklovatelné.

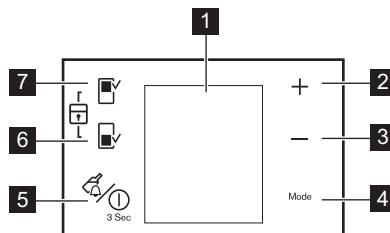
2. POPIS SPOTŘEBIČE



- 1 Zásuvka CrispFresh
- 2 Zásuvka FreshZone
- 3 Skleněné police
- 4 Dynamické chlazení vzduchem
- 5 Regulace vlhkosti
- 6 Stoja na lahve
- 7 Ovládací panel

- 8 Polička na máslo
- 9 Police ve dveřích
- 10 Poloviční police
- 11 Police na lahve
- 12 Mrazící koše
- 13 Typový štítek

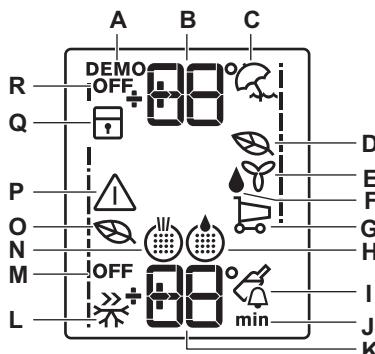
3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1** Displej
- 2** Regulátor teploty
Tlačítko „plus“
- 3** Regulátor teploty
Tlačítko „minus“
- 4** Tlačítko Mode
- 5** Tlačítko DrinksChill a tlačítko ON/OFF
- 6** Tlačítko mrazicího oddílu
- 7** Tlačítko chladicího oddílu

Přednastavený zvuk tlačítka lze zesílit současným stisknutím tlačítka Mode a tlačítka „minus“ na několik sekund. Změnu je možné vrátit.

3.1 Displej



- A. Funkce Demo
- B. Ukazatel teploty chladničky
- C. Funkce Dovolená
- D. Funkce Eco Mode pro chladničku
- E. Funkce FreeStore
- F. Funkce Extra vlhkost
- G. Funkce nakupování
- H. Vodní filtr
- I. Funkce Drinks Chill
- J. Čas

- K. Ukazatel teploty mrazničky
- L. Funkce Action Freeze
- M. Režim vypnuté mrazničky
- N. Vzduchový filtr
- O. Funkce Eco Mode pro mrazničku
- P. Výstražná kontrolka
- Q. Funkce dětské pojistky
- R. Režim vypnuté chladničky

3.2 Zapnutí spotřebiče

Spotřebič se zapíná následujícím postupem:

1. Síťovou zástrčku zasuňte do zásuvky.
2. Pokud je displej vypnutý, stiskněte tlačítko ON/OFF.
3. Pokud se na displeji zobrazí "dEMO", spotřebič se nachází v režimu Demo. Viz „Co dělat, když...“.
4. Ukazatele teploty ukazují nastavenou výchozí teplotu.

Chcete-li zvolit jinou teplotu, prostudujte si oddíl „Regulace teploty“.



Pokud zůstanou dveře otevřené několik minut, osvětlení se automaticky vypne. Osvětlení se opět zapne zavřením a otevřením dveří.

3.3 Vypnutí spotřebiče

Spotřebič se vypíná následujícím postupem:

1. Stiskněte a podržte tlačítko ON/OFF po dobu pěti sekund.
2. Displej se vypne.
3. Spotřebič odpojíte od elektrické sítě vytáhnutím zástrčky ze síťové zásuvky.

3.4 Zapnutí chladničky

Chladničku zapnete následovně:

1. Stiskněte regulátor teploty chladničky. Nebo:
1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud se neobjeví příslušná ikona.
Bliká ukazatel Vypnutí chladničky.
2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.
3. Ukazatel funkce Vypnutí chladničky zhasne. Chcete-li zvolit jinou teplotu, prostudujte si oddíl „Regulace teploty“.

3.5 Vypnutí chladničky nebo mrazničky

Chladničku nebo mrazničku vypnete následovně:

1. Opakováně stiskněte tlačítko Mode, dokud se neobjeví příslušná ikona.
2. Ukazatel vypnutí chladničky nebo mrazničky zabliká.
3. Ukazatel teploty chladničky nebo mrazničky zobrazí vodorovné čárky.
2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.
3. Zobrazí se ukazatel vypnutí chladničky nebo mrazničky.

3.6 Funkce Dovolená

Tato funkce umožňuje ponechat prázdnou chladničku zavřenou po dobu dlouhé dovolené, aniž by došlo ke vzniku nepříjemných pachů.



Chladicí oddíl musí být při zapnutí funkce Dovolená prázdný.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Opakováně stiskněte tlačítko Mode, dokud se neobjeví příslušná ikona.
2. Ukazatel funkce Dovolená začne blikat.
3. Ukazatel teploty chladničky zobrazí nastavenou teplotu.
2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.

Zobrazí se ukazatel funkce Dovolená.

Tuto funkci vypnete následovně:

1. Opakováně stiskněte tlačítko Mode, dokud ukazatel funkce Dovolená nezačne blikat.
2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.
3. Ukazatel funkce Dovolená se přestane zobrazovat.



Tato funkce se vypne při nastavení jiné teploty chladničky.

3.7 Výstraha vysoké teploty

Zvýšení teploty v oddílu mrazničky (například z důvodu výpadku proudu) je signalizováno:

- blíkajícími ukazateli výstrahy a teploty mrazničky
- zvukovým signálem.

Resetování výstrahy:

1. Stiskněte libovolné tlačítko.
2. Zvukový signál se vypne.

3. Ukazatel teploty mrazničky na pár sekund zobrazí nejvyšší dosaženou teplotu. Poté opět zobrazuje nastavenou teplotu.

4. Ukazatel výstrahy bude stále blikat, dokud nedojde k obnovení normálních provozních podmínek.

Pokud podmínky výstrahy pominou, ukazatel výstrahy se přestane zobrazovat.

3.8 Funkce Eco Mode

Pro optimální skladování potravin zvolte funkci Eco Mode.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud se neobjeví příslušná ikona.

Bliká ukazatel Eco Mode.

Ukazatel teploty na pár sekund zobrazuje nastavenou teplotu:

- pro chladničku: +5 °C
- pro mrazničku: -18 °C

2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.

Zobrazí se ukazatel Eco Mode.

Tuto funkci vypnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud nezačne blikat ukazatel Eco Mode.
2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.
3. Ukazatel Eco Mode zhasne.



Tato funkce se vypne zvolením jiné nastavené teploty.

3.9 Funkce Drinks Chill

Funkce Drinks Chill se používá jako bezpečnostní varování při vložení lahvi do oddílu mrazničky. Tuto funkci zapnete následovně:

1. Opakováně stiskněte tlačítko Mode, dokud se neobjeví příslušná ikona.

Začne blikat ukazatel Drinks Chill.

Časovač po dobu několika sekund ukazuje nastavenou hodnotu (30 minut).

2. Stisknutím tlačítka regulace časovače upravte nastavenou hodnotu v rozsahu od 1 do 90 minut.
3. Stisknutím tlačítka OK volbu potvrďte.

Zobrazí se ukazatel Drinks Chill.

Časovač začne blikat.

Na konci odpočítávání času zabliká ukazatel Drinks Chill a rozezní se zvuková signalizace:

1. Vyjměte nápoje z mrazničky.
2. Vypněte funkci.

Tuto funkci vypnete následovně:

1. Opakováně stiskněte tlačítko Mode, dokud nezačne blikat ukazatel Drinks Chill.
2. Stisknutím tlačítka OK volbu potvrďte.
3. Ukazatel Drinks Chill se přestane zobrazovat.

Funkci je možné kdykoli vypnout.

3.10 Funkce Action Freeze

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud se neobjeví příslušná ikona.
Bliká ukazatel Action Freeze.
Ukazatel teploty mrazničky zobrazí na několik sekund symbol .
2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.
Zobrazí se ukazatel Action Freeze.
Spustí se animace.

Funkce se automaticky vypne za 52 hodin.

Tuto funkci vypnete před jejím automatickým vypnutím následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud nezačne blikat ukazatel Action Freeze.
2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.
3. Ukazatel Action Freeze zhasne.
4. Pokud byla předtím zvolena funkce Eco Mode, pak se tato funkce obnoví.



Tato funkce se vypne při nastavení jiné teploty mrazničky.

3.11 Funkce Extra vlhkost

Pokud potřebujete zvýšit vlhkost v chladničce, doporučujeme zapnout funkci Extra vlhkost.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud se neobjeví příslušná ikona.
Ukazatel funkce Extra vlhkost začne blikat.
 2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.
Zobrazí se ukazatel funkce Extra vlhkost.
- Tuto funkci vypnete následovně:
1. Stisknutím tlačítka Mode, dokud ukazatel funkce Extra vlhkost nezačne blikat.
 2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.
 3. Ukazatel funkce Extra vlhkost se přestane zobrazovat.

3.12 Funkce Nákup

Potřebujete-li uložit velké množství nechladených potravin, například po nákupu, doporučujeme zapnout funkci Nákup, aby se potraviny rychleji zchladily a nezahrály další potraviny, které již v chladničce jsou.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud se neobjeví příslušná ikona.

Bliká ukazatel Nákup.

Ukazatel teploty chladničky na pár sekund zobrazuje nastavenou teplotu.

2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.

Zobrazí se ukazatel funkce Nákup.

Funkce Nákup se automaticky vypne asi za 6 hodin.

Tuto funkci vypnete před jejím automatickým vypnutím následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud ukazatel funkce Nákup nezačne blikat.
2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.
3. Ukazatel funkce Nákup se přestane zobrazovat.
4. Pokud byla předtím zvolena funkce Eco Mode, pak se tato funkce obnoví.



Tato funkce se vypne při nastavení jiné teploty chladničky.

3.13 Funkce dětské pojistky

Pokud chcete zablokovat ovládání pomocí tlačítek, zvolte funkci dětské pojistky.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud se neobjeví příslušná ikona.
2. Ukazatel funkce dětské pojistky začne blikat.
3. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.

Zobrazí se ukazatel funkce dětské pojistky.

Tuto funkci vypnete následovně:

1. Stiskněte Mode, dokud ukazatel funkce dětské pojistky nezačne blikat.
2. Stisknutím tlačítka OK akci potvrďte.
3. Ukazatel funkce dětské pojistky se přestane zobrazovat.

4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

4.1 Rozmrazování

Hlubokozmrazené nebo zmrzačené potraviny je možné před použitím rozmařit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik máte času.

Malé kousky lze dokonce připravit ještě zmrzačené, přímo z mrazničky: čas přípravy bude ale v tomto případě delší.

4.2 Skladování zmrazených potravin

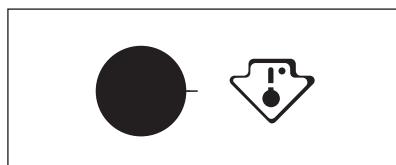
Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně 2 hodiny na vyšší nastavení.



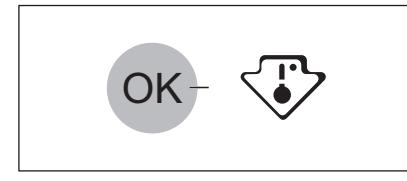
V případě náhodného rozmaření, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je uvedeno v tabulce technických údajů, je nutné rozmařené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned uvařit či upéct a potom opět zmrazit (po ochlazení).

4.4 Ukazatel teploty

Termostat vyžaduje seřízení



Správná teplota



4.3 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíly (označené grafikou) se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a pro dlouhodobé uložení zmařených a hlubokozmrazených potravin.

Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci Action Freeze.

Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na **typovém štítku** uvnitř spotřebiče.

Zmrazování trvá 24 hodin: po tuto dobu nevkládejte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmrazení.

Abychom vám pomohli správně ovládat váš spotřebič, vybavili jsme vaši chladničku ukazatelem teploty.

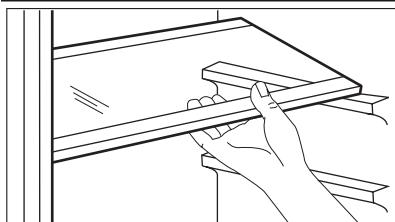
Symbol na straně označuje nejchladnejší oblast v chladničce.

Nejchladnejší oblast sahá od skleněné police zásuvky na ovoce a zeleninu k symbolu nebo polici umístěné ve stejné výšce jako daný symbol.

Správného uchovávání potravin docílíte, když ukazatel teploty zobrazuje hlášení „OK“.

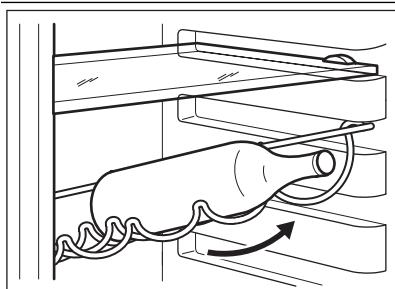
Pokud se nezobrazuje hlášení „OK“, nastavte regulátor teploty na chladnejší nastavení a výčkejte 12 hodin, než ukazatel teploty opět zkонтrolujete. Po vložení čerstvých potravin do spotřebiče nebo po opakováném otevření dveří na delší dobu je normální, když se přestane zobrazovat hlášení „OK“.

4.5 Přemístitelné police



Na stěnách chladničky jsou drážky, do kterých se podle přání zasunují police.

4.6 Police na láhve

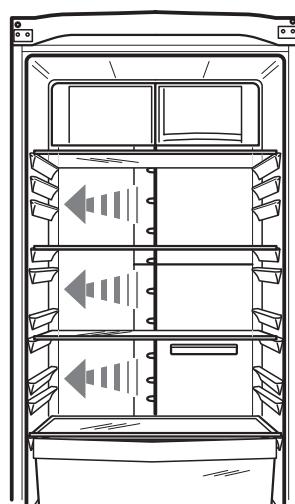


Láhve položte (hrdy dopředu) do roštu umístěného v chladničce.



Pokud je police umístěná vodorovně, položte na ní pouze zavřené láhve.
Rošt na láhve můžete vpředu nadzvihnut, aby ste do něj mohli také uložit již otevřené lahve.
Vytáhněte polici tak, abyste ji mohli natočit nahoru a položit na vyšší úroveň.

4.7 Chlazení vzduchem



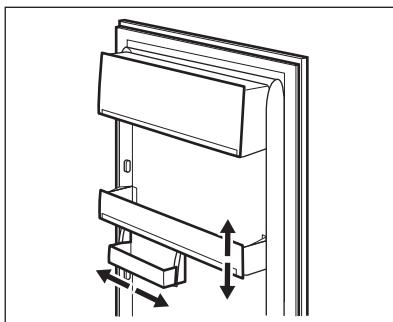
Technologie ClimaTech umožňuje rychlé zchlazení potravin a udržení rovnoměrnější teploty uvnitř oddílu.
Tento systém umožňuje rychlé zchlazení potravin a udržení rovnoměrnější teploty uvnitř oddílu.

4.8 Uhlíkový vzduchový filtr

Tento spotřebič je vybavený uhlíkovým filtrem za klapkou na zadní stěně jednotky rozvodu vzduchu.

Filtr čistí vzduch odstraňováním nežádoucích parů v chladicím oddílu a tím dále zlepšuje kvalitu skladování potravin.

4.9 Umístění dveřních polic



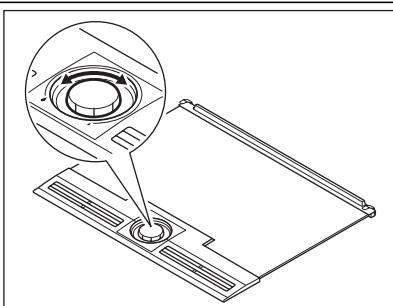
Dveřní police můžete umístit do různé výšky a vkládat tak do nich různě velká balení potravin. Tato nastavení provedete následovně:

Pomalu posunujte polici ve směru šipek, až se uvolní, a pak ji zasuňte do zvolené polohy.



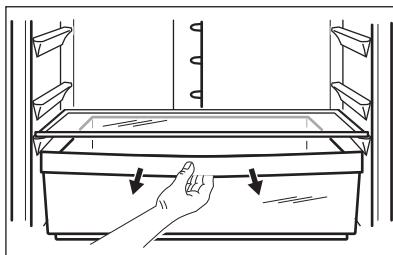
Velká spodní dveřní police musí zůstat na svém místě, aby byla zajištěna řádná cirkulace vzduchu.

4.10 Regulace vlhkosti

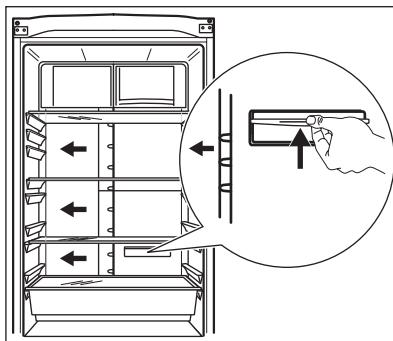


Při ukládání zeleniny a ovoce do chladničky je vhodné je umístit do zásuvky. Chladnička zajišťuje udržování nízké teploty, a zpomaluje tak stárnutí. Za normálních podmínek, když není zásuvka na zeleninu plná a obsahuje směs zeleniny a ovoce, by měla být regulace vlhkosti nastavená do polohy vysoké vlhkosti označené velkou kapkou. To znamená, že, pokud je horní mřížky zavřená, je uvnitř zásuvky udržována vysoká vlhkost. Toto by mělo být standardní nastavení. Někdy, když je zásuvka napěchovaná, existuje zde riziko, že se potraviny chladi méně účinně, a doporučuje se otevřít ventilační otvory mřížky směrem k malé kapce. Zelenina se normálně sama ochlazuje vypařováním vody a v případě zavřených ventilačních otvorů zde existuje riziko hromadění kapk a kaluží vody uvnitř zásuvky. Potraviny, které mohou vypařovat velká množství vody, jsou saláty, houbky, brokolice a mrkve. V případech, kdy uložené potraviny obsahují jablka a ovoce, může být vhodné nechat ventilační otvory trochu otevřené, aby nehozilo riziko vnitřního hromadění etylenu. Etylen je růstový hormon uvolňovaný některým druhem ovoce a zeleniny, který může poškodit jiné potraviny nebo urychlit jejich stárnutí.

4.11 Režim FreshZone



Pokud není oddíl využívaný jako zásuvka NaturaFresh, lze nastavení změnit za účelem jeho použití pouze jako chladící zásuvky.

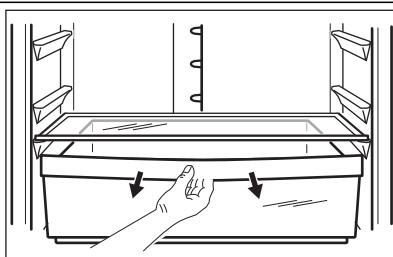


Tuto funkci zapnete následovně:

- Posuňte klapku směrem nahoru dle obrázku.
Tuto funkci vypnete následovně:

1. Klapku stáhněte dolů.

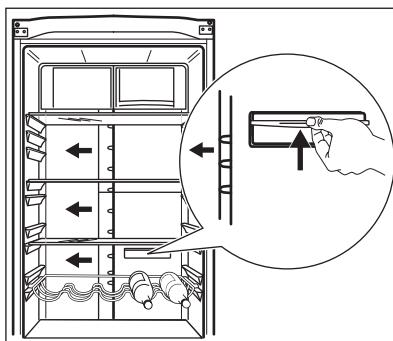
4.12 Zásuvka NaturaFresh



Tento systém umožňuje rychlé zchlazení potravin a udržení rovnoramennější teploty uvnitř zásuvky.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Zapněte funkci Nákup.
2. Rozsvítí se ukazatel funkce Nákup.
3. Posuňte klapku směrem nahoru dle obrázku.



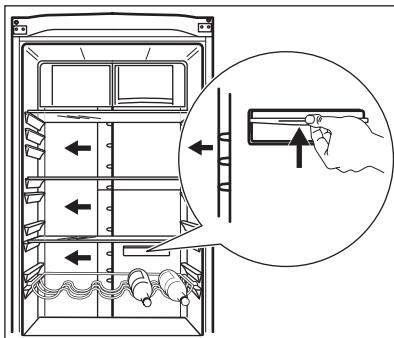
Tuto funkci vypnete následovně:

1. Klapku stáhněte dolů.
2. Vypněte funkci Nákup.
3. Ukazatel funkce Nákup se přestane zobrazovat.



Funkce se vypne automaticky po několika hodinách.

4.13 Funkce QuickChill pro nápoje



Tato funkce umožňuje rychle vychlazení nápojů.
Tuto funkci zapněte následovně:

1. Zásuvku NaturaFresh vyjměte nebo ji položte výše a dle obrázku umístěte držák na lahve před otvory rychlého chlazení QuickChill.
2. Zapněte funkci Nákup.
3. Rozsvítí se ukazatel funkce Nákup.
4. Posuňte klapku směrem nahoru dle obrázku.

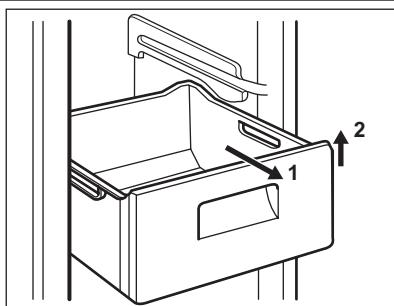
Tuto funkci vypnete následovně:

1. Klapku stáhněte dolů.
2. Vypněte funkci Nákup.
3. Ukazatel funkce Nákup se přestane zobrazovat.



Funkce se vypne automaticky po několika hodinách.

4.14 Vyjmutí košů na zmrazování potravin z mrazničky



Koše na zmrazování potravin jsou vybaveny zárážkou, aby se nedaly náhodně odstranit, nebo nevypadly. Chcete-li je z mrazničky vyjmout, vytáhněte koš směrem k sobě až na doraz, a pak jej vytáhněte ven zdvihnutím jeho přední části směrem nahoru.

Chcete-li koš vrátit zpět, lehce nadzdvíhněte přední část koše, abyste jej mohli vložit do mrazničky. Jakmile je koš nad zárážkami, zasuňte koš dozadu na jeho místo.

5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY

5.1 Normální provozní zvuky

- Když je chladící kapalina čerpána chladicím hadem nebo potrubím, můžete slyšet zvuk slabého bubláni či zurčení. Nejde o závadu.
- Když je kompresor spuštěný a čerpá se chladící médium, může to být doprovázeno drnčením nebo pulsujícím zvukem kompresoru. Nejde o závadu.
- Tepelné roztažení může způsobit náhlé zapráskání. Jde o přirozený a neškodný jev. Nejde o závadu.

5.2 Tipy pro úsporu energie

- Neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Jestliže je okolní teplota vysoká, regulátor teploty je na vyšším nastavení a spotřebič je zcela zaplněny, může kompresor běžet nepřetržitě a na výparníku se pak tvorí námraza nebo led. V tomto případě je nutné nastavit regulátor teploty na nižší nastavení, aby se spotřebič automaticky odmrazil, a tím snížil spotřebu energie.

5.3 Tipy pro chlazení čerstvých potravin

K dosažení nejlepšího výkonu:

- do chladničky nevkládejte teplé potraviny nebo tekutiny, které se odpařují;
- potraviny zakryjte nebo je zabalujte, zejména mají-li silnou vůni;
- potraviny položte tak, aby okolo nich mohl proudit volně vzduch.

5.4 Tipy pro chlazení

Užitečné rady:

Maso (všechny druhy): zabalte do polyetylénového sáčku a položte na skleněnou polici nad zásuvku se zeleninou.

Z hlediska bezpečné konzumace takto skladujte maso pouze jeden nebo dva dny.

Vařená jídla, studená jídla apod.: můžete zakrýt a položit na jakoukoli polici.

Ovoce a zelenina: musí být důkladně očištěné, vložte je do speciální zásuvky (nebo zásuvek), které jsou součástí vybavení.

Másla a sýr: musí být ve speciální vzduchotěsné nádobě nebo zabaleno do hliníkové fólie či do polyetylénového sáčku, aby k nim měl vzduch co nejméně přístup.

Láhev s mlékem: musí být uzavřeny víčkem a uloženy v držáku na láhev ve dveřích.

Banány, brambory, cibule a česnek smí být v chladničce pouze tehdy, jsou-li zabaleny.

5.5 Tipy pro zmrazování potravin

K dosažení dokonalého zmrazovacího procesu dodržujte následující důležité rady:

- maximální množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin je uvedeno na typovém štítku;
- zmrazovací postup trvá 24 hodin. V této době nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení;

- zmrazujte pouze potraviny pravděpodobně kvality, čerstvé a dokonale čisté;
- připravte potraviny v malých porcích, aby se mohly rychle a zcela zmrazit, a bylo pak možné rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do albalu nebo polyetylénu a přesvědčte se, že jsou balíčky vzduchotěsné;
- čerstvé, nezmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, protože by zvýšily jejich teplotu;
- libové potraviny vydrží uložené déle a v lepším stavu, než tučné; sůl zkracuje délku bezpečného skladování potravin;
- vodové zmrzliny mohou při konzumaci okamžitě po vyjmutí z mrazicího oddílu způsobit popáleniny v ústech;
- doporučujeme napsat na každý balíček viditelně datum uskladnění, abyste mohli správně dodržet dobu uchování potravin.

5.6 Tipy pro skladování zmrazených potravin

K dosažení nejlepšího výkonu zakoupeného spotřebiče dodržujte následující podmínky:

- vždy si při nákupu ověřte, že zakoupené zmrazené potraviny byly prodejem správně skladované;
- zajistěte, aby zmrazené potraviny byly z obchodu přeneseny v co nejkratším možném čase;
- neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné;
- již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmí se znova zmrazovat;
- neprekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem na obalu.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

6.1 Čistění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče vymyjte vnitřek a všechno vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trohou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, a pak vše důkladně utřete do sucha.



Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.

**POZOR**

Před každou údržbou vytáhněte zástrčku spotřebiče ze zdroje elektrického napájení.



Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladící jednotce; údržbu a doplňování smí proto provádět pouze autorizovaný pracovník.

6.2 Pravidelné čištění

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

- vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku;
- pravidelně kontrolujte těsnění dvírek a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot;
- důkladně vše opláchněte a osušte.



Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.

Nikdy nepoužívejte k čištění vnitřku spotřebiče abrazivní prášky, vysoko parfémované čisticí prostředky nebo vosková leštidla, protože mohou poškodit povrch a zanechat silný pach.

Kondenzátor (černá mřížka) a kompresor na zadní straně spotřebiče čistěte kartáčem. Tím se zlepší výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.



Dbejte na to, abyste nepoškodili chladící systém.

Rada prostředků na čištění povrchů v kuchyni obsahuje chemikálie, které mohou poškodit umělou hmotu použitou v tomto spotřebiči. Doporučujeme proto čistit povrch spotřebiče pouze teplou vodou s trochou tekutého mycího prostředku na nádobí.

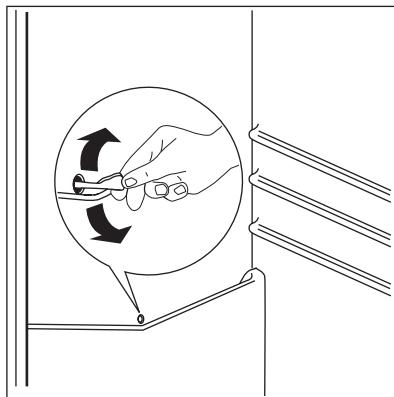
Po čištění znova připojte spotřebič k elektrické sítii.

6.3 Výměna uhlíkového vzduchového filtru

K zajištění nejlepší účinnosti uhlíkového vzduchového filtru je nutné ho každý rok vyměnit. Nové aktivní vzduchové filtry lze koupit v příslušných prodejnách v místě bydliště.

Říďte se pokyny v části "Instalace uhlíkového vzduchového filtru".

6.4 Odmrazování chladničky



Během normálního používání se námrza automaticky odstraňuje z výparníku chladicího oddílu při každém vypnutí motoru kompresoru. Rozmazaná voda vytéká odtokovým otvorem do speciální nádoby na zadní straně spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpájuje.

Odtokový otvor pro rozmazenou vodu, který se nachází uprostřed žlábků v chladicím oddíle, se musí pravidelně čistit, aby voda nemohla přetéct a kapat na uložené potraviny.

Používejte speciální čisticí nástroj, který najdete již zasunutý do odtokového otvoru.

6.5 Rozmrazování mrazničky

Mrazicí oddíl tohoto modelu je beznárazového typu "no frost". To znamená, že se v zapnutém spotřebiči nevytváří námrza ani na vnitřních stěnách, ani na potravinách.

Zajistí to nepřeružitá cirkulace chladného vzduchu uvnitř oddílu automaticky řízeným ventilátorem.

7. CO DĚLAT, KDYŽ...



POZOR

Při hledání a odstraňování závady vytáhněte zástrčku ze sítové zásuvky.
Odstraňování závady, která není uvedena v tomto návodu, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.



Během normálního používání vydává spotřebič různé zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně postaven.	Zkontrolujte, zda spotřebič stojí stabilně (všechny čtyři nožičky musí stát na podlaze).
Kompresor funguje nepřetržitě.	Regulátor teploty může být nesprávně nastavený.	Nastavte vyšší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Otvírali jste dveře příliš často.	Nenechávejte dveře otevřené déle, než je nezbytně nutné.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti a teprve pak je vložte do spotřebiče.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Snižte teplotu v místnosti.
	Funkce rychlého zmrazení je zapnutá.	Viz „Funkce rychlého zmrazení“.
Po vnitřní zadní stěně chladničky stéká voda.	Během automatického odmrzování se na zadní stěně rozmrzuje námraza.	Nejde o závadu.
V chladničce teče voda.	Odtokový otvor je upcaný.	Vycistěte odtokový otvor.
	Vložené potraviny brání odtoku vody do odtokového otvoru.	Přemístěte potraviny tak, aby se nedotýkaly zadní stěny.
Na podlahu teče voda.	Vývod rozmrzažené vody neústí do odpařovací misky nad kompresorem.	Umištěte vývod rozmrzažené vody do odpařovací misky.
Příliš mnoho námrazy a led.	Potraviny nejsou rádně zabalené.	Zabalte potraviny lépe.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Regulátor teploty může být nesprávně nastavený.	Nastavte vyšší teplotu.
Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti a teprve pak je vložte do spotřebiče.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Vložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Ukládejte do spotřebiče menší množství potravin.
Teplota v chladničce je příliš vysoká.	Ve spotřebiči neobíhá chladný vzduch.	Zkontrolujte, zda ve spotřebiči může dobré obíhat chladný vzduch.
Příliš vysoká teplota v mrazeničce.	Potraviny jsou položeny příliš těsně u sebe.	Uložte potraviny tak, aby mohly dobré obíhat chladný vzduch.
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
	Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.	Zasuňte zástrčku správně do zásuvky.
	Spotřebič je bez proudu. Zásuvka není pod proudem.	Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. Obrátěte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dveře.

Pokud tyto rady nevedou k žádnému výsledku, zavolejte nejbližší značkový servis.

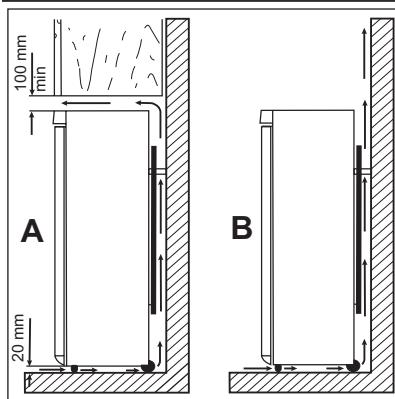
7.1 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. Pokud je to nutné, dveře seřidte. Říďte se pokyny v části „Instalace“.

3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vy- měňte. Obrátěte se na autorizované servisní středisko.

8. INSTALACE

8.1 Umístění



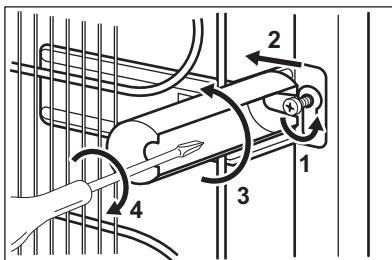
Spotřebič musí být instalovaný v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, bojlery, přímý sluneční svít apod. Ujistěte se, že vzduch může volně cirkulovat kolem zadní části spotřebiče. Jestliže je spotřebič umístěn pod závesními skříňkami kuchyňské linky, je pro zajištění správného výkonu nutná minimální vzdálosť mezi horní částí spotřebiče a závesními skříňkami alespoň 100 mm. Pokud je to však možné, spotřebič pod závesné skříňky nestavte. Správné vyrovnání zajišťuje jedna nebo více seřiditelných nožiček na spodku spotřebiče.



UPOZORNĚNÍ

Zástrčka musí být i po instalaci dobře přístupná, aby bylo možné spotřebič oddílit od elektrické sítě.

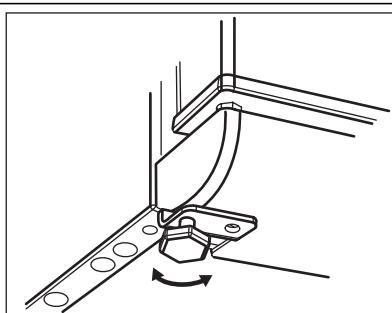
8.2 Zadní rozpěrky



Dvě rozpěrky naleznete v sáčku s dokumentací.
Při montáži rozpěrek postupujte následovně:

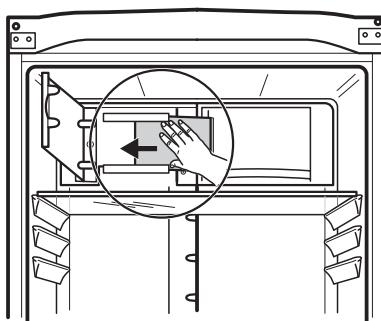
1. Uvolněte šroub.
2. Zasuňte rozpěrku pod šroub.
3. Otočte rozpěrku do správné polohy.
4. Utáhněte všechny šrouby.

8.3 Vyrovnání



Přesné vyrovnání zabraňuje vibracím a hluku spotřebiče během jeho provozu. Výšku spotřebiče nastavte povolením nebo utažením dvou seřiditelných nožiček.

8.4 Instalace filtru CleanAir Control



Filtr CleanAir Control je filtr z aktivního uhlíku, který pohlcuje nepříjemné pachy a umožňuje zachování té nejlepší chuti a vůně všech potravin bez nebezpečí mísení vůní.

Uhlíkový filtr se dodává v plastovém sáčku, aby se zachovaly jeho vlastnosti a životnost. Filtr musí být umístěn za klapkou před zapnutím spotřebiče.

1. Otevřete kryt klapky.
2. Vyjměte filtr z plastového sáčku.
3. Vložte filtr do štěrbiny na zadní straně krytu klapky.
4. Zavřete kryt klapky.



S filtrem zacházejte opatrně, aby se z jeho povrchu nemohlo nic uvolnit. Filtr by se měl měnit každých šest měsíců.

8.5 Připojení k elektrické síti

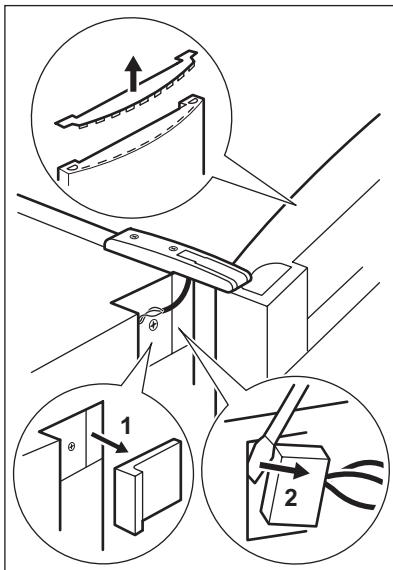
Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.

Spotřebič musí být podle zákona uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a

připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.
Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.

Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

8.6 Změna směru otvírání dveří



UPOZORNĚNÍ

Před každou činností vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.



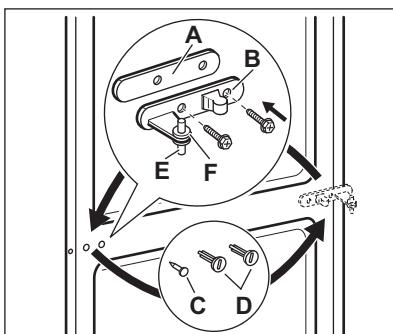
UPOZORNĚNÍ

Přesvědčte se, že je spotřebič vypnutý z elektrické sítě.

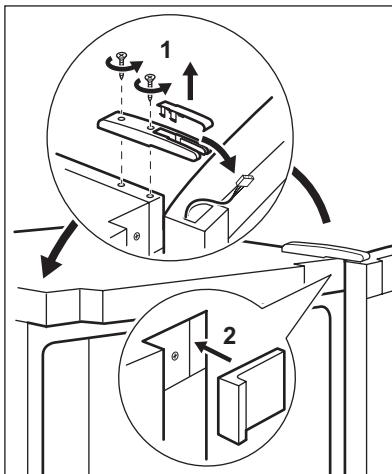


K provedení následujícího postupu doporučujeme přizvat další osobu, která bude dveře spotřebiče v průběhu práce držet.

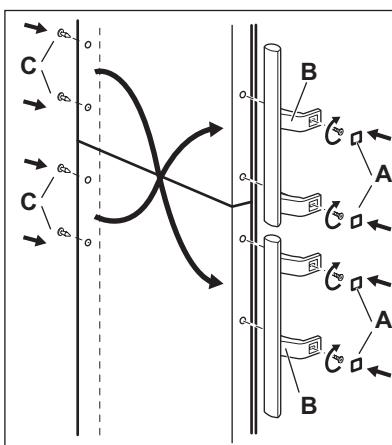
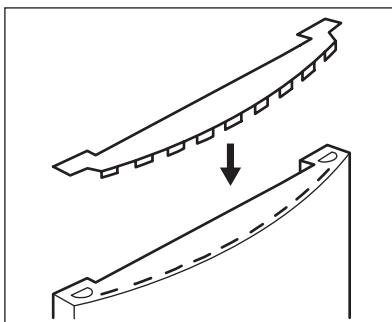
- Odstraňte kryt horního závěsu pomocí šroubováku.
- Otevřete dveře a odstraňte koncovou krytku dveří.
- Odstraňte přední horní kryty na obou stranách. (1)
- Odpojte konektor kabelu z displeje. (2)
- Odšroubujte závěsy a sejměte dveře.



- Odstraňte zálepky středního příčníku.
- Odstraňte kryt pomocí nástroje. (A).
- Odšroubujte čep dolního závěsu (B) a podložku (C) a nasadte je na opačné straně.
- Kryt (A) nasadte zpět na opačné straně.
- Nasadte dveře na dolní závěs.



- Vytáhněte kabel z koncové krytky dveří a vložte jej do horního závěsu.
- Zašroubujte zpět závěs.
- Připojte kabel ke konektoru na předním panelu.
- Vratěte zpět přední horní kryty na obou stranách (2).
- Umístěte kabel displeje, který je právě odpojený, do kabelového držáku v koncové krytky dveří a poté vratěte koncovou krytku dveří na své místo.



- Odstraňte kryty (B). Odstraňte krytky čepů (A).
- Odšroubujte držadla (C) a připevněte je na opačné straně. Horní držadlo umístěte na dolní dveře a dolní držadlo na dveře horní.
- Krytky čepů (A) nasadte na opačné straně.

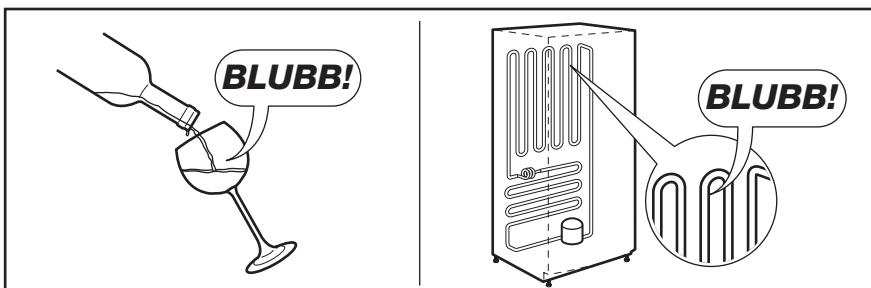
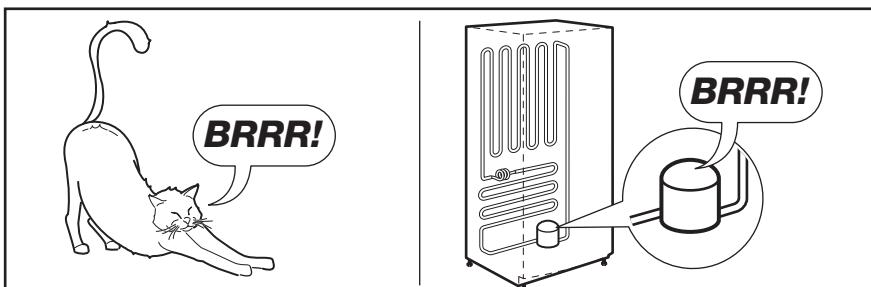
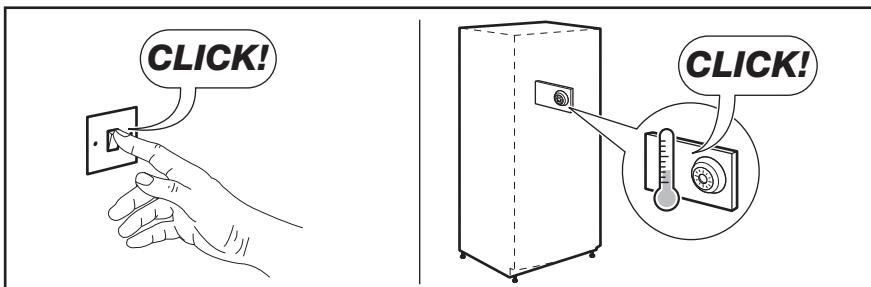
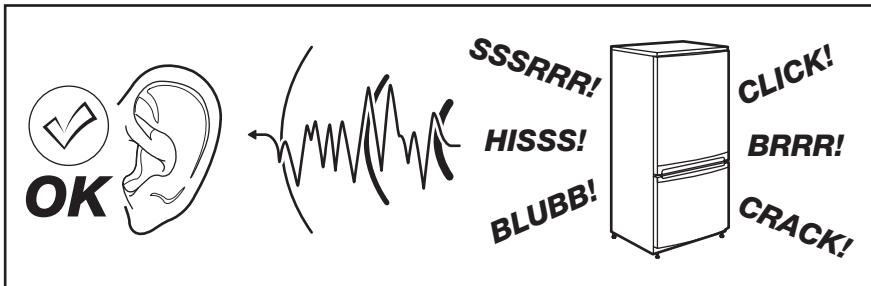
Na závěr zkontrolujte následující:

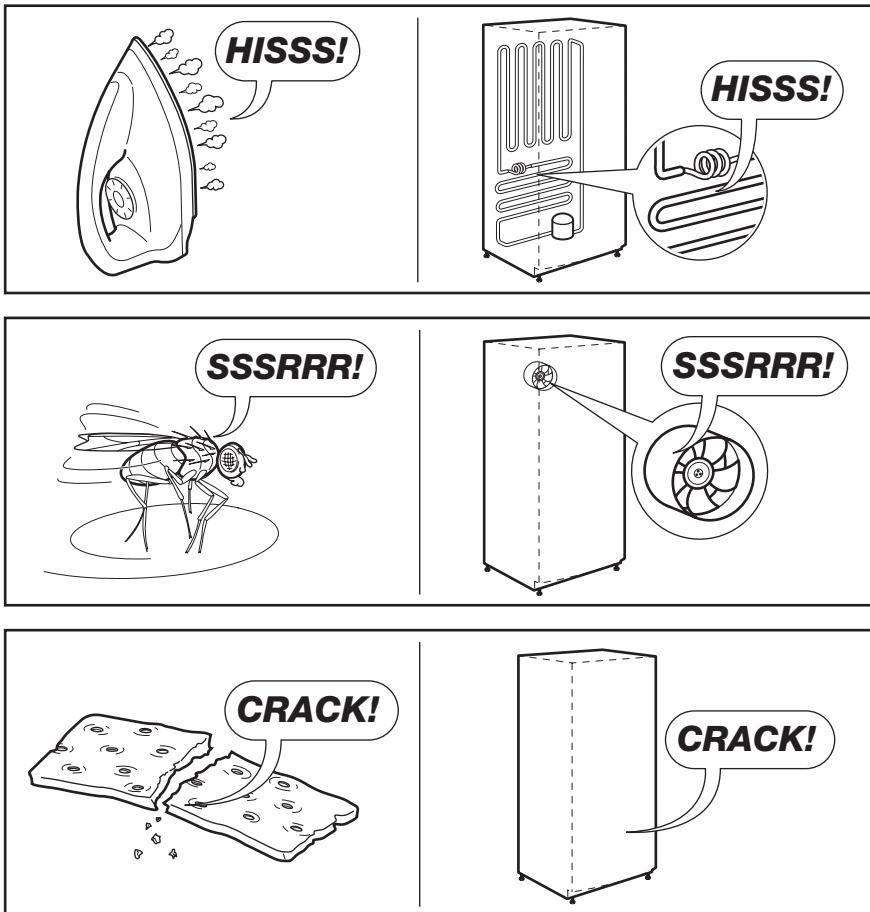
- Všechny šrouby jsou dotažené.
- Magnetické těsnění přiléhá ke skříni.
- Dveře se dobré otvírají i zavírají.

Při nízké okolní teplotě (např. v zimě) se může stát, že těsnění nebude dokonale doléhat. V takovém případě počkejte, až těsnění samo přilne. Pokud nechcete změnu směru otevírání dveří provádět sami, obratěte se na nejbližší autorizované servisní středisko. Odborník ze servisu provede změnu směru otevírání dveří na vaše náklady.

9. ZVUKY

Během normálního provozu vydává spotřebič různé zvuky (kompressor, cirkulace chladiva).





10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry výklenku	
Výška	2010 mm
Šířka	595 mm
Hloubka	658 mm
Skladovací čas při poruše	18 h
Napětí	230 - 240 V
Frekvence	50 Hz

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnitřní levé straně spotřebiče a na energetickém štítku.

11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem .

Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické

spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA	25
2. DESCRIEREA PRODUSULUI	27
3. PANOU DE COMANDĂ	28
4. UTILIZAREA ZILNICĂ	31
5. SFATURI UTILE	36
6. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA	38
7. CE TREBUIE FĂCUT DACĂ.....	39
8. INSTALAREA	41
9. ZGOMOTE	45
10. DATE TEHNICE	47
11. PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR	47

NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim că ati achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca oricând îl utilizați puteți fi sigur de aceleasi rezultate extraordinare.

Bine ati venit la Electrolux.

Vizitați website-ul la:



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:
www.electrolux.com



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:
www.electrolux.com/productregistration



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:
www.electrolux.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIENTII ȘI SERVICE

Vă recomandăm utilizarea pieselor de schimb originale.

Atunci când contactați unitatea de Service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații. Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice. Model, PNC, Număr de serie.



Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța.



Informații și recomandări generale



Informații cu privire la mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Pentru siguranța dv. și pentru a asigura utilizarea corectă a aparatului, înainte de instalare și de prima utilizare, citiți cu atenție acest manual de utilizare, inclusiv recomandările și avertismentele cuprinse în el. Pentru a evita erorile inutile și accidentele, este important să vă asigurați că toate persoanele care vor folosi aparatul cunosc foarte bine modul său de funcționare și caracteristicile de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că ele vor însobi aparatul în cazul în care este mutat sau vândut, astfel încât toți utilizatorii, pe întreaga durată de viață a aparatului, să fie corect informați cu privire la utilizarea și siguranța sa.

Pentru siguranța persoanelor și a bunurilor, respectați măsurile de precauție din aceste instrucțiuni de utilizare, deoarece producătorul nu este responsabil de daunele cauzate prin nerespectarea acestor cerințe.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacitați fizice, senzoriale și mentale reduse, sau lipsiți de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau li s-au dat instrucțiuni în legătură cu folosirea aparatului, de către o persoană răspunzătoare pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați ca să nu se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Există riscul de sufocare.
- Când aruncați aparatul, scoateți ștecherul din priză, tăiați cablul de alimentare (cât mai aproape de aparat) și înălăturați ușa, astfel încât copiii care se joacă să nu se poată electrocuta și să nu se poată închide înăuntru.
- Dacă acest aparat, care are garnituri magnetice la ușă, înlocuițește un aparat mai vechi care are un sistem de închidere cu arc (zăvor cu resort), faceți inutilizabil sistemul de închidere înainte de a arunca aparatul vechi. În acest mod nu va putea deveni o capcană mortală pentru un copil.

1.2 Aspecte generale referitoare la siguranță



AVERTIZARE

Mențineți libere deschiderile de ventilarie din casăa aparatului sau din structura în care este încorporat.

- Acest aparat este destinat pentru conservarea alimentelor și/sau a băuturilor în locuințele normale, aşa cum se arată în acest manual de instrucțiuni.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace artificiale pentru a accelera procesul de dezghetare.
- Nu utilizați alte aparete electrice (de ex. apărate de înghețată) în interiorul aparatelor de răcire, decât dacă sunt aprobate în mod special de producător în acest scop.
- Nu deteriorați circuitul de răcire.
- Circuitul de răcire al aparatului conține izobutan ca agent de răcire (R600a), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul înconjurător, dar care este inflamabil.

În timpul transportului și instalării aparatului, procedați cu atenție pentru a nu deteriora niciuna dintre componentele circuitului de răcire.

Dacă circuitul de răcire este deteriorat:

- evitați flăcările deschise și sursele de foc
- aerisiti foarte bine camera în care este amplasat aparatul
- Este periculos să modificați specificațiile sau să modificați acest produs, în orice fel. Deteriorarea cablului de alimentare poate produce un scurt-circuit, un incendiu și/sau electrocucere.



AVERTIZARE

Pentru evitarea oricărui pericol, componentele electrice (cablu de alimentare, ștecher, compresor, etc.) trebuie înlocuite numai de către un tehnician de service autorizat și calificat, cu respectarea normelor de siguranță în vigoare.

1. Cablul de alimentare nu trebuie prelungit.
2. Cablul de alimentare din spatele aparatului nu trebuie strivit sau deteriorat de partea din spate a aparatului. Un cablu de alimentare strivit sau deteriorat se poate supraîncalzi și poate produce un incendiu.
3. Trebuie asigurat un acces ușor la ștecherul aparatului.
4. Nu trageți de cablul de alimentare.

5. Dacă priza nu este fixă, nu introducețiștecherul în priză. Există riscul de elec-trocute sau incendiu.
6. Aparatul nu trebuie utilizat fără a fi mon-tat capacul becului din interior (dacă este prevăzut).
- Acest aparat este greu. Procedați cu atenție când îl deplasați.
- Nu scoateți și nu atingeți alimentele din com-partimentul congelator dacă aveți mâinile umede sau ude, deoarece în acest mod pielea se poate zgâria sau poate suferi degerături.
- Evitați expunerea îndelungată a aparatului la lumină solară directă.
- Bucurile (dacă sunt prevăzute) din acest apa-rat sunt special destinate aparatelor electro-casnice. Acestea nu sunt compatibile cu ilumi-natul locuinței.

1.3 Utilizarea zilnică

- Nu puneti oale fierbinți pe piesele din plastic ale aparatului.
- Nu păstrați gaze și lichide inflamabile în inter-ioul aparatului, deoarece ar putea exploda.
- Nu puneti alimentele în contact cu fantele de aerisire de pe peretele din spate. (Dacă apa-ratul este Frost Free -fără gheătă)
- Alimentele congelate nu trebuie să mai fie congelate din nou după ce s-au dezghețat.
- Păstrați alimentele congelate ambalate în con-formitate cu instrucțiunile producătorului ali-mentelor congelate.
- Recomandările producătorului aparatului pri-vind conservarea trebuie respectate cu stric-te-te. Consultați instrucțiunile respective.
- Nu puneti băuturi gazoase sau carbonatațe în com-partimentul congelator, deoarece se creează presiune asupra recipientului, iar acesta ar putea exploda, deteriorând aparatul.
- Înghețata pe băt poate cauza degerături dacă e consumată imediat după scoaterea din apa-rat.

1.4 Întreținerea și curățarea

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecarul din priză.
- Nu curătați aparatul cu obiecte din metal.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheăta din aparat. Folosiți o răzuitoră din plastic.
- Examinați periodic scurgerea din frigidere pen-tru a vedea dacă există apă rezultată din dez-

ghețare. Dacă este necesar, curătați scurge-re. Dacă scurgerea este blocată, apa se va acumula în partea de jos a aparatului.

1.5 Instalarea



Pentru racordarea la electricitate res-pectați cu atenție instrucțiunile din para-grafele specifice.

- Despachetați aparatul și verificați să nu fie de-teriorat. Nu conectați aparatul dacă este dete-riorat. Comunicați imediat eventualele defecte magazinului de unde l-ați cumpărat. În acest caz, păstrați ambalajul.
- Se recomandă să așteptați cel puțin două ore înainte de a conecta aparatul, pentru a per-mite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Trebuie să se asigure o circulație adecvată a aerului în jurul aparatului, în lipsa acesteia se poate supraîncălzii. Pentru a obține o ventila-re suficientă, urmați instrucțiunile referitoare la instalare.
- Pe cât posibil, spatele aparatului trebuie să se afle lângă un perete, pentru a evita atingerea părților calde și a evita riscul de arsuri.
- Aparatul nu trebuie amplasat în apropierea caloriferului sau a aragazului.
- Asigurați-vă că după instalarea aparatului pri-za rămâne accesibilă.
- Conectați numai la o sursă de apă potabilă (dacă se prevede racordarea la o sursă de apă).

1.6 Serviciul de Asistență Tehnică

- Toate lucrările electrice necesare pentru insta-larea acestui aparat trebuie efectuate de către un electrician calificat sau de o persoană com-potentă.
- Acest produs trebuie reparat numai centru de service autorizat și trebuie să se folosească numai piese de schimb originale.

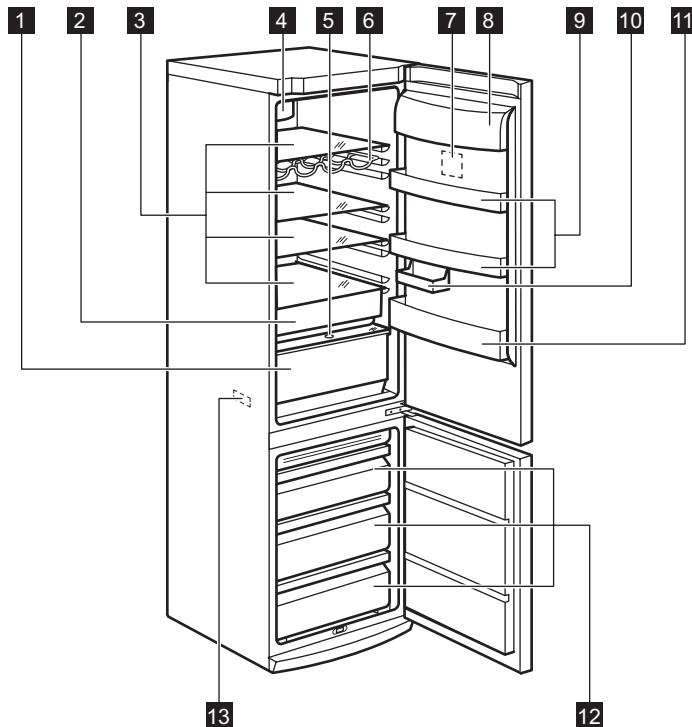
1.7 Protecția mediului înconjurător



Acest aparat nu conține gaze care pot deteriore stratul de ozon, nici în circuitul de răcire și nici în materialele de izola-re. Aparatul nu poate fi aruncat îm-preună cu deșeurile urbane și cu gu-noul. Spuma izolatoare conține gaze inflamabile: aparatul trebuie eliminat conform reglementărilor aplicabile ale auto-rităților locale. Evitați deteriorarea unității de răcire, mai ales în spate,

lângă schimbătorul de căldură. Materialele folosite pentru acest aparat marcate cu simbolul  sunt reciclabile.

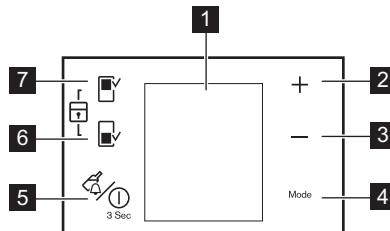
2. DESCRIEREA PRODUSULUI



- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Sertar CrispFresh |
| 2 | Sertar Freshzone |
| 3 | Rafturi de sticlă |
| 4 | Răcire dinamică a aerului |
| 5 | Controlul umidității |
| 6 | Raft pentru sticle |
| 7 | Panou de comandă |

- | | |
|----|-------------------------|
| 8 | Raft pentru unt |
| 9 | Rafturi pe ușă |
| 10 | Semi-raft |
| 11 | Raft pentru sticle |
| 12 | Cutii congelator |
| 13 | Plăcuță cu date tehnice |

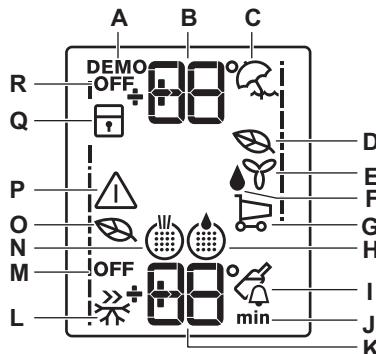
3. PANOUUL DE COMANDĂ



- 1 Afișaj
- 2 Butonul de reglare a temperaturii
Buton plus (creștere)
- 3 Butonul de reglare a temperaturii
Buton minus (scădere)
- 4 Buton Mode
- 5 Butonul DrinksChill și butonul ON/OFF
- 6 Buton compartiment congelator
- 7 Buton compartiment frigider

Se poate modifica sunetul predefinitor al butoanelor cu un altul de volum mai mare prin apăsarea simultană a butoanelor Mode și Minus timp de câteva secunde. Modificarea este reversibilă.

3.1 Afișaj



- A. Funcția Demo
- B. Indicator temperatură frigider
- C. Funcția Vacanță
- D. Funcția frigider Eco Mode
- E. Funcția FreeStore
- F. Funcția de Extra umiditate
- G. Funcția Cumpărături
- H. Filtru de apă
- I. Funcția Drinks Chill

- J. Ora
- K. Indicator temperatură congelator
- L. Funcția Action Freeze
- M. Mod congelator oprit
- N. Filtru de aer
- O. Funcția congelator Eco Mode
- P. Indicator alarmă
- Q. Funcția Dispozitiv de blocare pentru copii
- R. Mod frigider oprit

3.2 Pornirea aparatului

Pentru a porni aparatul, efectuați următoarele operații:

1. Introduceți ștecherul în priză.
2. Dacă afișajul este stins, apăsați butonul ON/OFF.
3. Dacă pe afișaj apare "dEMO", aparatul se află în modul demonstrativ. Consultați paragraful „Ce trebuie făcut dacă...”.
4. Indicatorii de temperatură afișează temperatură aleasă implicit.

Pentru a selecta o temperatură diferită, consultați paragraful "Reglarea temperaturii".

Dacă ușa rămâne deschisă câteva minute, lumina se va stinge automat. Lumina este resetată prin închiderea și deschiderea ușii.

3.3 Oprirea

Pentru a opri aparatul, efectuați acești pași:

1. Apăsați butonul ON/OFF pentru 5 secunde.
2. Afișajul se va stinge.
3. Pentru a deconecta aparatul de la alimentare, scoateți cablul de alimentare din priză.

3.4 Pornirea frigiderului

Pentru a porni frigiderul:

1. Apăsați pe butonul de reglare a temperaturii frigiderului.
- Sau:
1. Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător. Indicatorul Frigider oprit se aprinde intermitent.
2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
3. Indicatorul Frigider oprit se stinge.

Pentru a selecta o temperatură diferită, consultați "Reglarea temperaturii".

3.5 Oprirea frigiderului sau a congelatorului

Pentru a opri frigiderul sau congelatorul:

- Apăsați butonul Mode (mod) până când apare simbolul corespunzător.

Indicatorul frigider sau congelator oprit se aprinde intermitent.

Indicatorul temperaturii frigiderului sau congelatorului afișează linii.

- Apăsați butonul OK pentru a confirma.
- Apare indicatorul frigider sau congelator oprit.

3.6 Funcția "vacanță"

Această funcție vă permite să țineți frigiderul închis și gol pe durata unei vacanțe lungi fără să se formeze mirosluri nepălcăute.



Compartimentul frigider trebuie să fie gol când e activată funcția Vacanță

Pentru a porni funcția:

- Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător.

Indicatorul Vacanță clipește intermitent.

Indicatorul de temperatură a frigiderului afișează temperatura aleasă.

- Apăsați butonul OK pentru a confirma.

Apare indicatorul Vacanță.

Pentru a opri funcția:

- Apăsați butonul Mode până când se aprinde intermitent indicatorul "vacanță".

- Apăsați butonul OK pentru a confirma.

- Indicatorul Vacanță se stinge.



Funcția se oprește prin selectarea unei temperaturi diferite setată pentru frigider.

3.7 Alarmă pentru temperatură ridicată

O creștere a temperaturii în compartimentul congelator (de exemplu din cauza unei întreruperi anterioare a curentului) e indicată de:

- aprinderea intermitentă a indicatorilor de alarmă și de temperatură a congelatorului
- sunetul unei soneriei.

Pentru a reseta alarmă:

- Apăsați orice buton.
- Soneria se va opri.
- Indicatorul de temperatură a congelatorului indică cea mai ridicată temperatură atinsă pentru câteva secunde. Apoi afișează din nou temperatura setată.
- Indicatorul de alarmă se aprinde intermitent în continuare, până când condițiile normale sunt restabile. Când alarma se oprește indicatorul de alarmă se stinge.

3.8 Funcția Eco Mode

Pentru stocarea optimă a alimentelor selectați funcția Eco Mode.

Pentru a porni funcția:

- Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător.

Indicatorul Eco Mode se aprinde intermitent.

Indicatorul de temperatură afișează temperatură setată pentru câteva secunde:

- pentru frigider: +5 °C
- pentru congelator: -18 °C

- Apăsați butonul OK pentru a confirma.

Indicatorul Eco Mode este afișat.

Pentru a opri funcția:

- Apăsați butonul Mode până când indicatorul Eco Mode se aprinde intermitent.

- Apăsați butonul OK pentru a confirma.

- Indicatorul Eco Mode se stinge.



Funcția se oprește prin selectarea unei temperaturi setate diferite.

3.9 funcția Drinks Chill

Funcția Drinks Chill se utilizează ca avertizare de siguranță când se introduc sticle în compartimentul congelator.

Pentru activarea funcției:

- Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător.

Indicatorul Drinks Chill se aprinde intermitent.

Cronometrul indică valoarea setată (30 de minute) pentru câteva secunde.

- Pentru a schimba valoarea setată a cronometrului de la 1 la 90 de minute apăsați butonul de reglare Cronometru.

- Apăsați butonul OK pentru a confirma.

Este afișat indicatorul Drinks Chill.

Cronometrul începe să se aprindă intermitent.

La finalul numărătorii inverse, indicatorul Drinks Chill se aprinde intermitent și este activată o alarmă acustică:

1. Scoateți băuturile din compartimentul congelator.

2. Dezactivarea funcției.

Pentru a dezactiva funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când indicatorul Drinks Chill se aprinde intermitent.
2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
3. Indicatorul Drinks Chill se stinge.

Puteți dezactiva funcția în orice moment.

3.10 Funcția Action Freeze

Pentru a porni funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător.

Funcția Action Freeze se aprinde intermitent.

Indicatorul de temperatură a congelatorului afișează simbolul  pentru câteva secunde.

2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.

Indicatorul Action Freeze este afișat.

Pornește o animație.

Această funcție se oprește automat după 52 ore. Pentru a opri funcția înainte de terminarea ei automată:

1. Apăsați butonul Mode până când indicatorul Action Freeze se aprinde intermitent.
2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
3. Indicatorul Action Freeze se stinge.
4. Funcția Eco Mode este restabilită dacă a fost selectată anterior.



Funcția se oprește prin selectarea unei temperaturi diferite setată pentru congelator.

3.11 Funcția de extra umiditate

Dacă este necesar să creșteți gradul de umiditate din frigider, vă sugerăm să activați funcția Extra-Umiditate.

Pentru a porni funcția:

1. Apăsați butonul Mode (mod) până când apare simbolul corespunzător.
 2. Apăsați butonul OK.pentru a confirma
- Indicatorul pentru Extra-Umiditate clipește.
- Este afișat indicatorul pentru Extra-Umiditate.

Pentru a opri funcția:

1. Apăsați butonul Mode (mod) până când indicatorul Extra-Umiditate clipește.
2. Apăsați butonul OK.pentru a confirma
3. Indicatorul pentru Extra-Umiditate se stinge.

3.12 Funcția Cumpărături

Dacă e nevoie să introduceți o cantitate mare de alimente calde, de exemplu după ce ați făcut cumpărături, vă recomandăm să activați funcția Cumpărături pentru a răci produsele mai rapid și pentru a evita încălzirea alimentelor care se află deja în frigider.

Pentru a porni funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător.

Indicatorul Cumpărături se aprinde intermitent.

Indicatorul de temperatură a frigidului indică temperatura setată pentru câteva secunde.

2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.

Apare indicatorul Cumpărături.

Funcția Cumpărături se va dezactiva automat după aproximativ 6 ore.

Pentru a opri funcția înainte de terminarea ei în mod automat:

1. Apăsați butonul Mode până când indicatorul Cumpărături se aprinde intermitent.
2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
3. Indicatorul Cumpărături se stinge.
4. Funcția Eco Mode este restabilită dacă a fost selectată anterior.



Funcția se oprește prin selectarea unei temperaturi diferite setată pentru frigider.

3.13 Funcția "Blocare pentru copii"

Pentru a bloca orice operație posibilă cu ajutorul butoanelor selectați funcția "Blocare pentru copii".

Pentru a porni funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător.
2. Indicatorul Blocare pentru copii se aprinde intermitent.
3. Apăsați butonul OK pentru a confirma.

Apare indicatorul Blocare pentru copii.

Pentru a opri funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când indicatorul Blocare pentru copii se aprinde intermitent.
2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
3. Indicatorul Blocare pentru copii se stinge.

4. UTILIZAREA ZILNICĂ

4.1 Dezghețarea

Alimentele congelate, înainte de a fi utilizate, pot fi dezghețate în compartimentul frigider sau la temperatura camerei, în funcție de timpul de care dispuneți pentru această operație.

Bucătările mici pot fi gătite congelate, direct din congelator: în acest caz, durata de coacere va fi mai mare.

4.2 Conservarea alimentelor congelate

La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 2 ore la setările cele mai mari.



În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a curentului, dacă curentul a fost întrerupt mai mult timp decât valoarea indicată în tabelul cu caracteristicile tehnice din paragraful "Timpul de atingere a condițiilor normale de funcționare", alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie gătite imediat și apoi recongelate (după ce s-au răcit).

4.3 Congelarea alimentelor proaspete

Compartimentele de congelare (indicate grafic) sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru conservarea pe termen lung a preparatelor congelate.

Pentru a congela alimente proaspete activați funcția Action Freeze.

Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată într-o perioadă de 24 de ore este specificată pe **plăcuța cu datele tehnice**, o etichetă situată în interiorul aparatului.

Procesul de congelare durează 24 ore: în acest interval de timp nu mai puneți alte alimente la congelat.

4.4 Indicatorul de temperatură

Termostatul trebuie reglat



Temperatura corectă



Pentru a vă ajuta la comandarea corectă a aparatului am prevăzut un indicator de temperatură pentru frigider.

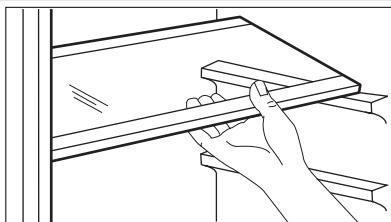
Simbolul din lateral indică zona cea mai rece din frigider.

Zona cea mai rece se întinde de la raftul de sticlă al sertarului pentru fructe și legume și până la simbol sau până la raftul poziționat pe același nivel cu simbolul.

Pentru stocarea adecvată a alimentelor indicatorul pentru temperatură trebuie să afișeze mesajul "OK".

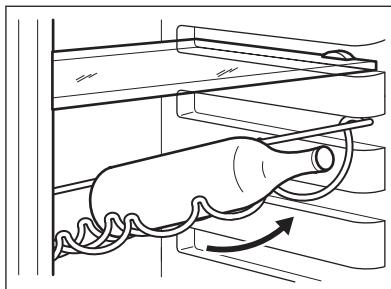
Dacă nu este afișat "OK" reglați temperatura la un nivel mai scăzut și așteptați 12 ore înainte de a verifica din nou indicatorul pentru temperatură. După ce ați pus alimentele proaspete în aparat sau după ce ați deschis ușa în mod repetat pentru o perioadă mai lungă, este normal să dispare mesajul "OK".

4.5 Rafturi detașabile



Pe peretei frigidului se află o serie de ghidaje, astfel încât rafturile pot fi poziționate după dorință.

4.6 Raftul pentru sticle



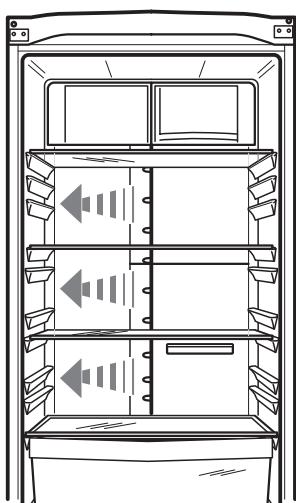
Puneți sticlele (cu orificiu îndreptat înainte) în raftul poziționat anterior.



Dacă raftul este poziționat orizontal, puneți numai sticle închise.

Acest raft suport pentru sticle poate fi înclinat pentru a păstra sticle deschise anterior. Pentru a obține acest rezultat, trageți sertarul în sus astfel încât să se poată roti în sus și să poată fi pus pe următorul nivel superior.

4.7 Răcirea aerului



Tehnologia ClimaTech permite răcirea rapidă a alimentelor și o uniformizarea a temperaturii în compartiment.

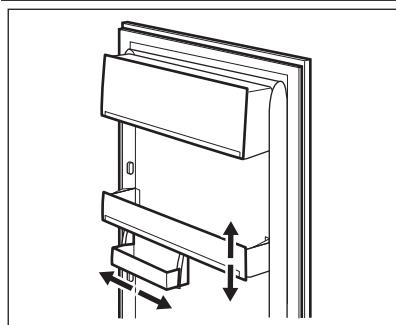
Acest dispozitiv permite răcirea rapidă a alimentelor și creează o temperatură mai uniformă în compartiment.

4.8 Filtrul de aer pe bază de carbon

Aparatul este echipat cu un filtru pe bază de carbon, situat în spațele unui capac în peretele posterior al cutiei de distribuire a aerului

Filtrul purifică aerul de miosurile nedorite din compartimentul frigidier, ceea ce duce la o îmbunătățire a calității conservării

4.9 Poziționarea rafturilor pe ușă



Pentru a permite conservarea pachetelor cu alimente de diferite dimensiuni, rafturile de pe ușă pot fi poziționate la înălțimi diferite.

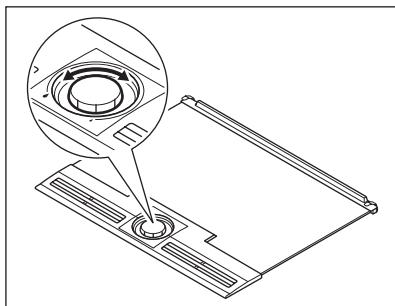
Pentru a efectua aceste reglări, procedați după cum urmează:

Trageți treptat raftul în direcția săgeților până când se eliberează, apoi re-poziționați-l conform necesitătilor.



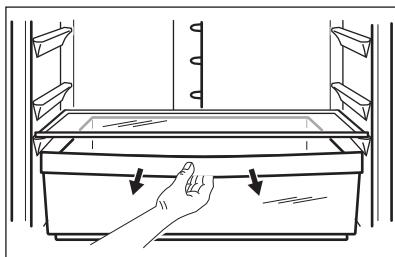
Pentru a asigura circulația corectă a aerului, nu deplasați raftul mare inferior de pe ușă.

4.10 Controlul umidității

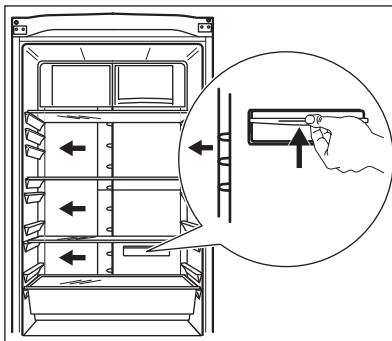


Când conservați legume și fructe în frigider este recomandat să puneti produsele în sertar. Frigiderul se asigură că temperatura este redusă, încetinind învechirea. În condiții normale, când sertarul pentru legume nu este complet încărcat și conține un amestec de legume și fructe, controlul umidității trebuie să fie în poziția de umiditate ridicată ilustrată de picătura mare. Aceasta înseamnă că, dacă grătarul superior este închis, în sertar este menținută umiditate ridicată. Aceasta trebuie să fie setarea standard. Uneori, când sertarul este plin, există riscul ca produsele să fie răcite mai puțin eficient. În acest caz, este recomandat să deschideți orificile de ventilație ale grătarului spre picătura mică. În mod normal, legumele se răcesc prin evaporarea apei, iar dacă orificile de ventilație sunt închise, există riscul acumulării de picături și de apă în interior. Produsele care pot produce cantități mari includ lăptuci, ciuperci, broccoli și morcovi. Dacă amestecul conține mere și fructe, este indicat să mențineți ventilațiile ușor deschise în cazul în care este posibilă dezvoltarea unei acumulări de etilena în interior. Etilena este un hormon de creștere eliberat de unele fructe și legume, care poate dăuna unor fructe și legume sau poate grăbi procesul de învechire a altora.

4.11 Modul FreshZone



Dacă nu este nevoie de compartiment ca Natura-Fresh, setările pot fi modificate pentru a-l utiliza ca sertar cu temperatură scăzută.



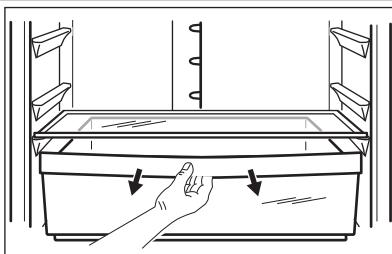
Pentru activarea funcției:

- Glisați în sus clapa, conform indicațiilor din imagine.

Pentru a opri funcția:

1. Glisați în jos clapa.

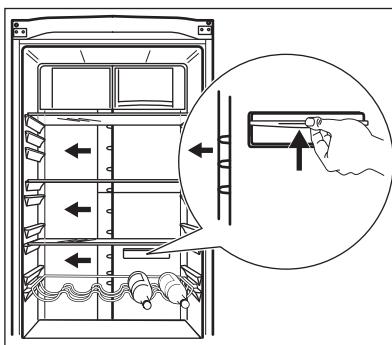
4.12 Sertarul NaturaFresh



Acest dispozitiv permite răcirea rapidă a alimentelor și creează o temperatură uniformă în sertar.

Pentru activarea funcției:

1. Activăți funcția Cumpărături.
2. Indicatorul Cumpărături se aprinde.
3. Glisați în sus clapa, conform indicațiilor din imagine.



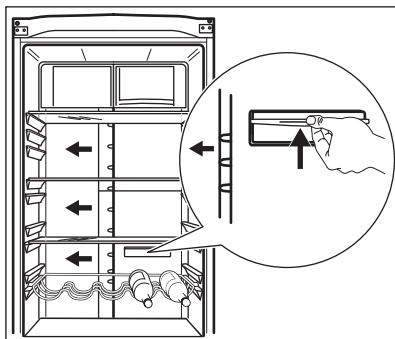
Pentru a opri funcția:

1. Glisați în jos clapa.
2. Oprirea funcției Cumpărături.
3. Indicatorul Cumpărături se stinge.



Funcția se oprește automat după câteva ore.

4.13 QuickChill pentru băuturi



Această funcție permite răcirea rapidă a băuturilor.

Pentru activarea funcției:

1. Scoateți sau mutați sus sertarul Natura-Fresh și punteți suportul pentru sticle în fața sloturilor QuickChill, conform indicațiilor din imagine.
2. Activăți funcția Cumpărături.
3. Indicatorul Cumpărături se aprinde.
4. Glisați în sus clapa, conform indicațiilor din imagine.

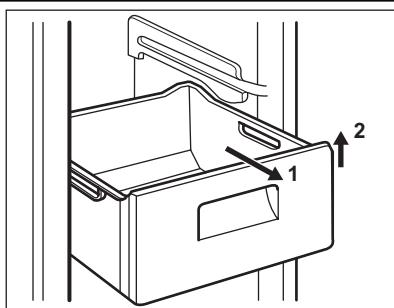
Pentru a opri funcția:

1. Glisați în jos clapa.
2. Oprirea funcției Cumpărături.
3. Indicatorul Cumpărături se stinge.



Funcția se oprește automat după câteva ore.

4.14 Scoaterea cutiilor de congelare din congelator



Cutiile de congelare au un opritor pentru a preveni scoaterea sau căderea accidentală. Când scoateți cutia din congelator, trageți-o în exterior, iar când ajunge la capăt, scoateți-o ridicându-o de partea frontală.

Când o punete înapoi, ridicați puțin partea din față a cutiei pentru a o introduce în congelator. După ce au trecut peste opritoare, împingeți cutile înapoi pe poziția lor.

5. SFATURI UTILE

5.1 Sunete normale în timpul funcționării

- Puteți auzi sunete slabe, ca niște gâlgâituri sau ca niște bule, când agentul de răcire este pompat prin serpentine sau prin tuburi. Acest lucru e normal.
- Când compresorul funcționează, agentul de răcire este pompat prin circuit, iar de la compresor se aude un sunet ca un sfârâit sau un zgomot ca de pulsărie. Acest lucru e normal.

- Dilatarea termică poate produce zgomote brusăte, asemănătoare cu niște crăpături. Este un fenomen fizic natural, nu este periculos. Acest lucru e normal.

5.2 Recomandări pentru economisirea energiei

- Nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât e absolut necesar.
- Dacă temperatura camerei este ridicată și Butonul de reglare a temperaturii este setat pe

temperatură redusă, iar aparatul este complet încărcat, compresorul poate funcționa în mod continuu, iar pe evaporator se poate produce brumă sau gheată. Dacă se întâmplă acest lucru, setați butonul de reglare a temperaturii pe o setare mai căldă pentru a permite dezghețarea automată, economisindu-se astfel energia.

5.3 Recomandări pentru conservarea alimentelor proaspete

Pentru a obține cele mai bune rezultate:

- nu puneti alimente calde și nu păstrați lichide care se evapoară în frigider
- acoperiți sau înveliți alimentele, mai ales dacă au un miros puternic
- poziționați alimentele astfel încât aerul să poată circula liber în jurul lor

5.4 Recomandări privind păstrarea în frigider

Recomandări utile:

Carne (toate tipurile) : ambalați-o în pungi de polietilenă și puneti-o pe raftul de sticlă, deasupra sertarului pentru legume.

Carnea poate fi conservată în siguranță în acest mod pentru una sau două zile maximum.

Alimente gătite, gustări reci etc.: acestea trebuie acoperite și pot fi păstrate pe orice raft.

Legume și fructe: acestea trebuie să fie bine curățate și puse în sertarul special (sertarele speciale) din dotare.

Unt și brânză: acestea trebuie puse în recipiente ermetice sau învelite în folie de aluminiu sau în pungi de polietilenă pentru a exclude aerul cât mai bine posibil.

Sticle de lapte: acestea trebuie să aibă dop și să fie păstrate în raftul pentru sticle de pe ușă.

Bananele, cartofii, ceapa și usturoiul, dacă nu sunt ambalate, nu trebuie păstrate în frigider.

5.5 Recomandări privind păstrarea în congelator

Pentru a obține o congelare eficientă, iată câteva recomandări importante:

- cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată într-o perioadă de 24 de ore este indicată pe plăcuța cu datele tehnice;
- procesul de congelare durează 24 ore. În acest interval de timp nu mai pot fi adăugate alte alimente de congelat;
- congelați numai alimente de calitate superioară, proaspete și bine curățate;
- faceți porții mici de alimente, care să se poată congela rapid și complet, iar apoi să puteți dezgheța numai cantitatea necesară;
- înfășurați alimentele în folie de aluminiu sau de polietilenă și verificați ca pachetele să fie etanșe;
- aveți grijă ca alimentele proaspete, necongelate, să nu vină în contact cu cele deja congelate, evitând astfel creșterea temperaturii celor din urmă;
- alimentele fără grăsimi se păstrează mai bine și pe o perioadă mai îndlungată decât cele grase; sarea reduce perioada de păstrare a alimentelor;
- înghețatele pe bază de sucuri, dacă sunt consumate imediat după scoaterea din congelator, pot produce degerături ale pielei;
- se recomandă să notați data congelării pe fiecare pachet, pentru a putea ține evidență perioadei de conservare.

5.6 Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate

Pentru a obține cele mai bune rezultate cu acest aparat, procedați astfel:

- verificați dacă alimentele congelate au fost păstrate în mod corespunzător în magazin;
- alimentele congelate trebuie transferate din magazin în congelator cât mai repede posibil;
- nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este necesar;
- după dezghețare, alimentele se deteriorează rapid și nu mai pot fi recongelate;
- nu depășiți perioada de păstrare indicată de producătorul alimentelor.

6. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

6.1 Curățarea interiorului

Înainte de a folosi aparatul pentru prima oară, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă căldată și cu detergent neutru, pentru a înlătura miroslul specific de produs nou, apoi uscați-le bine.



Nu folosiți detergenți sau prafuri abraziive, deoarece vor deteriora suprafața.



ATENȚIE

Scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua orice operație de întreținere.



Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire; prin urmare, întreținerea și reîncărcarea trebuie efectuate numai de tehnicieni autorizați.

6.2 Curățarea periodică

Aparatul trebuie să fie curățat regulat:

- curățați interiorul și accesoriile cu apă caldă și cu detergent neutru.
- verificați regulat garniturile usii și ștergeți-le, pentru a vă asigura că sunt curate.
- clătiți și uscați bine.



Nu trageți, nu deplasați și nu deteriorați tuburile și/sau cablurile din interiorul carcasei.

Nu folosiți niciodată detergenți, prafuri abraziive, produse de curățare foarte parfumate sau ceară de lustruit pentru a curăța interiorul, deoarece acestea vor deteriora suprafața și vor lăsa un miros puternic.

Curățați condensatorul (grila neagră) și compresorul din spatele frigidierului cu o perie. Această operație va îmbunătăți performanțele aparatului și va duce la economia de energie.



Aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire.

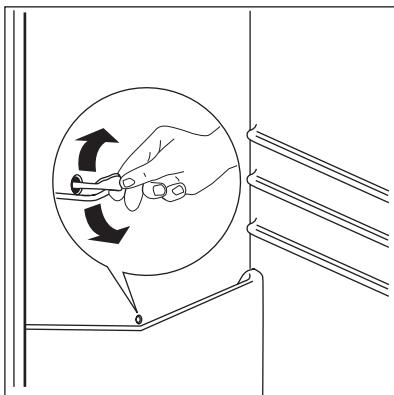
Multe substanțe speciale de curățat suprafetele din bucătărie conțin substanțe chimice care pot ataca/deteriora materialul plastic utilizat în acest aparat. Din acest motiv, se recomandă să curățați carcasa exterioară a aparatului numai cu apă caldă în care s-a adăugat puțin detergent. După curățare, conectați din nou aparatul la rețea.

6.3 Înlocuirea filtrului de aer cu carbon

Pentru a obține cele mai bune rezultate, filtrul de aer cu carbon trebuie înlocuit o dată pe an. Filtrele de aer active noi pot fi achiziționate de la distribuitorul dvs. local.

Consultați "Instalarea filtrului de aer cu carbon" pentru instrucțiuni.

6.4 Dezghețarea frigiderului



Gheăta este eliminată automat din evaporatorul compartimentului frigider de fiecare dată când se oprește motorul compresorului, în timpul utilizării normale. Apa rezultată din dezghețare se scurge printr-un orificiu de evacuare într-un recipient special situat în spatele aparatului, deasupra motorului compresorului, de unde se evaporă.

Este necesar să curățați periodic orificiul de evacuare a apei rezultate din dezghețare, situat în mijlocul canalului de colectare din compartimentul frigider, pentru ca apa să nu dea pe dinăfară și să nu se scurgă peste alimente.

Folosiți dispozitivul special de curățare din datorie, pe care-l veți găsi deja introdus în orificiul de drenare.

6.5 Dezghețarea congelatorului

Compartimentul congelator al acestui model este de tipul "no frost" (fără gheăță). Acest lucru înseamnă că gheăta nu se acumulează în timpul

funcționării, nici pe pereteii interni, nici pe alimente.

Absența gheții se datorează circulației continue a aerului rece în interiorul compartimentului, care e produsă de un ventilator automat.

7. CE TREBUIE FĂCUT DACĂ...



ATENȚIE

Înainte de a remedia defectiunile, deconectați alimentarea electrică.

Numai un electrician calificat sau o persoană competentă trebuie să remedieze defectiunile care sunt prezentate în acest manual.



În timpul utilizării normale se aud unele sunete (compresorul, circulația agentului de răcire).

Problema	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul face zgomot.	Aparatul nu este sprijinit corect.	Verificați dacă aparatul este stabil (toate cele patru piciorușe trebuie să fie pe podea).
Compresorul funcționează în mod continuu.	Butonul de reglare a temperaturii poate fi setat incorect. Ușa nu este închisă corect.	Setați o temperatură mai ridicată. Consultați secțiunea "Închiderea ușii".
	Ușa a fost deschisă prea des.	Nu lăsați ușa deschisă mai mult decât este necesar.
	Temperatura alimentelor este prea ridicată.	Înainte de depozitare, lăsați temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei.

Problema	Cauza posibila	Solutie
	Temperatura camerei este prea mare.	Reduceți temperatura camerei.
	Funcția "Congelare rapidă" este activată	Consultați paragraful "Funcția Congelare rapidă"
Pe peretele posterior al frigidului curge apă.	În timpul procesului de dezghețare automată, gheața de pe peretele posterior se topește.	Acest lucru este normal.
În frigidator curge apă.	Orificiul pentru drenarea apei este înfundat.	Curățați orificiul de surgere a apei.
	Alimentele pot împiedica scurgerea apei în colector.	Asigurați-vă că alimentele nu ating peretele din spate.
Se scurge apă pe podea.	Apa rezultată din dezghețare nu se scurge în tăviță de evaporare situată deasupra compresorului.	Puneți tubul de drenare a apei rezultate din dezghețare în tăviță de evaporare.
Există prea multă gheăță.	Produsele nu sunt ambalate corect.	Ambalați produsele mai bine.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea "Închiderea ușii".
	Butonul de reglare a temperaturii poate fi setat incorect.	Selectați o temperatură mai mare.
Temperatura din aparat este prea mare.	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea "Închiderea ușii".
	Temperatura alimentelor este prea ridicată.	Înainte de depozitare, lăsați temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei.
	Au fost introduse prea multe alimente simultan.	Introduceți mai puține alimente în același timp.
Temperatura din frigidator este prea mare.	Aerul rece nu circulă în aparat.	Asigurați circulația aerului rece prin aparat.
Temperatura din congelator este prea mare.	Produsele sunt depozitate prea aproape unele de altele.	Depozitați produsele astfel încât să fie asigurată circulația aerului rece.
Aparatul nu funcționează.	Aparatul este dezactivat.	Porniți aparatul.
	Ștecarul nu este introdus corect în priză.	Introduceți ștecarul corect în priză.
	Aparatul nu este alimentat cu electricitate. Nu există tensiune la priză.	Conectați alt aparat electric la priză. Contactați un electrician calificat.
Lampa nu funcționează.	Lampa se află în modul de aşteptare.	Închideți și deschideți ușa.

Dacă soluția indicată nu duce la niciun rezultat, contactați cel mai apropiat centru local de service autorizat al firmei.

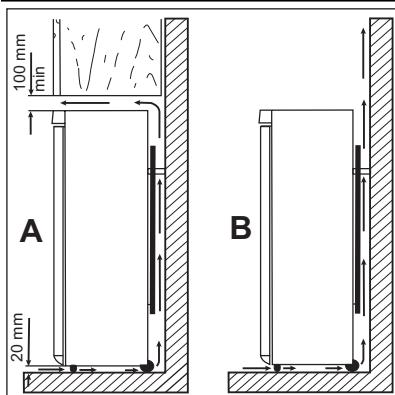
7.1 Închiderea ușii

1. Curătați garniturile ușii.
2. Dacă este nevoie, reglați ușa. Consultați capitolul "Instalarea".

3. Dacă este nevoie, înlocuiți garniturile defecte ale ușii. Contactați centrul de service.

8. INSTALAREA

8.1 Amplasarea



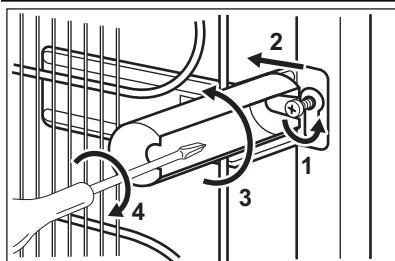
Aparatul trebuie instalat la distanță față de sursele de încălzire, precum radiatoare, boiere, lumană solară directă etc. Permiteți aerului să circule liber prin partea din spate a aparatului. Pentru a asigura performanțe optime când aparatul este amplasat sub un corp de mobilier suspendat, distanța minimă dintre partea de sus a aparatului și corpul suspendat trebuie să fie de cel puțin 100 mm. În mod ideal, aparatul nu ar trebui amplasat sub corpuși de mobilier suspendate. Pentru a amplasa aparatul cu precizie în poziție orizontală utilizați picioarele reglabile de la bază.



AVERTIZARE

Trebuie să existe posibilitatea de a decupla aparatul de la priza de alimentare; prin urmare, ștecherul trebuie să fie accesibil după montare.

8.2 Distanțierile posterioare

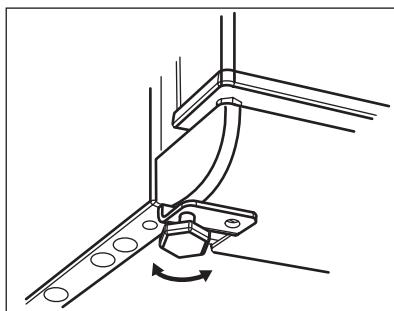


Puteți găsi cele două distanțatoare în punga cu documentația.

Efectuați acești pași pentru a monta distanțatoarele:

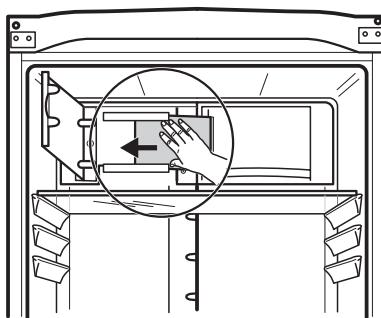
1. Desfaceți șurubul.
2. Puneți distanțatorul sub șurub.
3. Puneți distanțatorul în poziția corectă.
4. Strângeți din nou șuruburile.

8.3 Aducerea la nivel



Pozitionarea orizontală corectă previne vibrațiile și zgomotul aparatului în timpul funcționării. Pentru a regla înălțimea aparatului, slăbiți sau strângeți cele două piciorușe reglabile din partea din față.

8.4 Instalarea filtrului CleanAir Control



Filtrul CleanAir Control este un filtru cu carbon activ care absoarbe mirourile neplăcute și permite menținerea miroslui și aromei pentru toate alimentele, fără riscul contaminării cu mirouri între alimente.

La livrare, filtrul cu carbon se află într-o pungă de plastic pentru a-și menține durata de viață și caracteristicile. Filtrul trebuie plasat în spatele clăpetei înainte de a porni aparatul.

1. Deschideți capacul.
2. Scoateți filtrul din punga din plastic.
3. Introduceți filtrul în locașul situat pe spatele capacului.
4. Închideți capacul.



Filtrul trebuie manuit cu atenție, astfel încât de pe suprafața lui să nu se desprindă fragmente. Filtrul trebuie înlocuit la fiecare șase luni.

8.5 Conexiunea electrică

Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu date tehnice corespund cu sursa de alimentare a locuinței dv.

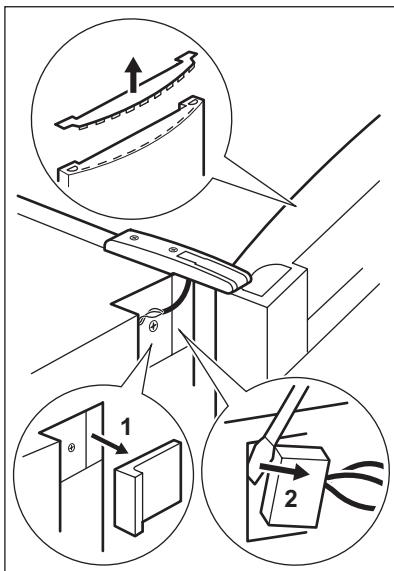
Aparatul trebuie să fie legat la pământ. Ștecherul cablului electric este prevăzut cu un contact în acest scop. Dacă priza din locuință nu este le-

gătă la pământ, conectați aparatul la o împământare separată, în conformitate cu reglementările în vigoare, după ce ați consultat un electrician calificat.

Producătorul nu-și asumă nicio responsabilitate dacă aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate.

Acest aparat este conform cu Directivele C.E.E.

8.6 Reversibilitatea ușii



AVERTIZARE

Înainte de a face orice operație, scoateți ștecherul din priză.



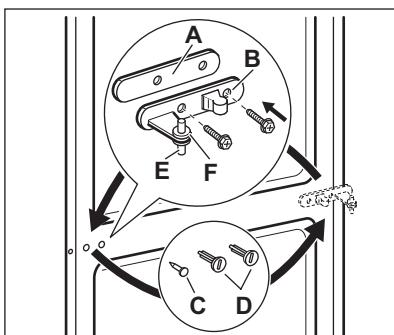
AVERTIZARE

Aparatul trebuie deconectat de la rețea electrică.

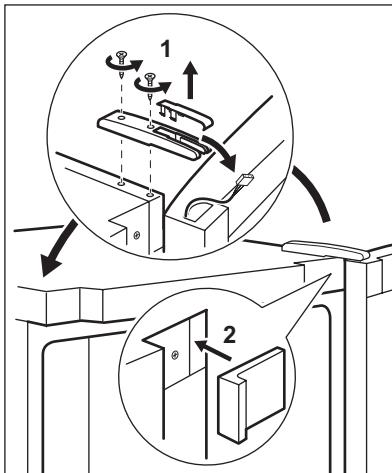


Pentru a efectua operațiile următoare, vă recomandăm să apelați la încă o persoană care să țină bine ușile aparatului în cursul operațiilor.

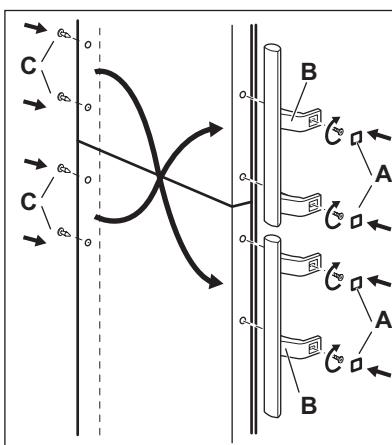
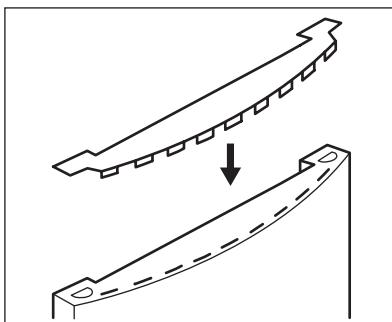
- Scoateți capacul balamalei superioare cu ajutorul unei surubelnite.
- Deschideți ușa și scoateți capacul de la capătul ușii.
- Scoateți capacele frontale de pe ambele laturi. (1)
- Deconectați cablul conector pentru afișaj. (2)
- Deșurubați balamalele și scoateți ușa.



- Scoateți dopurile traversei din mijloc.
- Scoateți capacul cu ajutorul unei unelte. (A).
- Deșurubați pivotul balamalei de jos (B) și distanțierul (C) și montați-le pe partea opusă.
- Reintroduceți capacul (A) pe partea opusă.
- Puneti ușa pe balamaua din partea de jos.



- Scoateți cablul de la capacul din capătul ușii și prindeți-l de balamaua superioară.
- Înșurubați din nou balamaua.
- Conectați cablul la punctul de conectare din panoul frontal.
- Montați la loc capacele frontale de pe ambele laturi (2)
- Puneți cablul afișajului, care acum este deconectat, în suportul pentru cablul din capătul celălalt al ușii, apoi montați la loc capacul de la capătul ușii.



- Scoateți capacele (B). Scoateți știfturile capacelor (A).
- Desurubați mânerele (C) și fixați-le pe partea opusă. Puneți mânerul superior în ușa inferioară și mânerul inferior în ușa superioară
- Reintroduceți știfturile capacelor (A) pe partea opusă.

Efectuați o verificare finală pentru a vă asigura că:

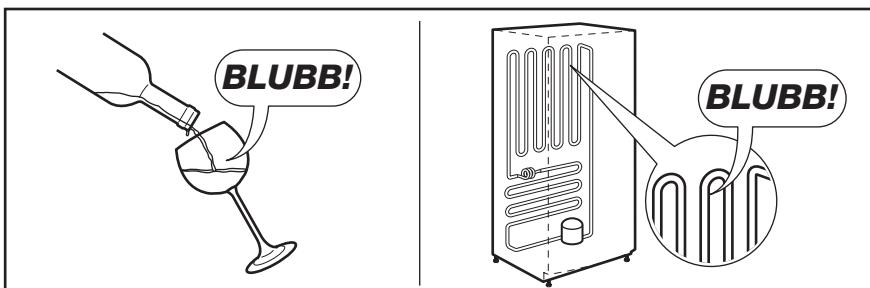
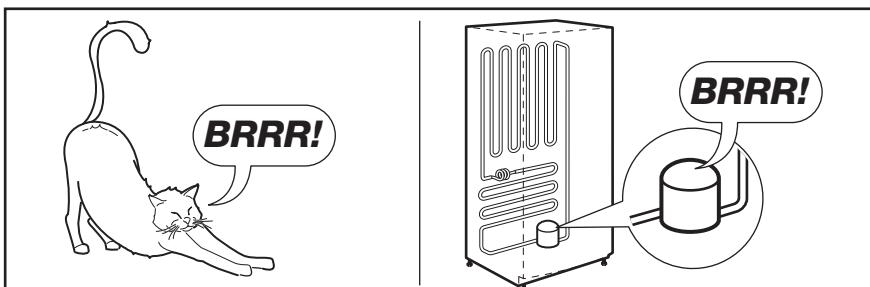
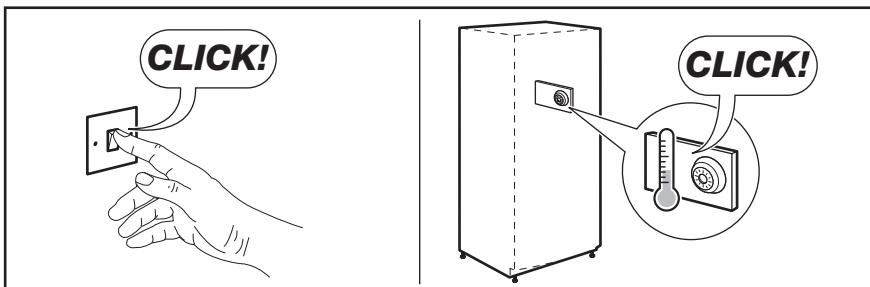
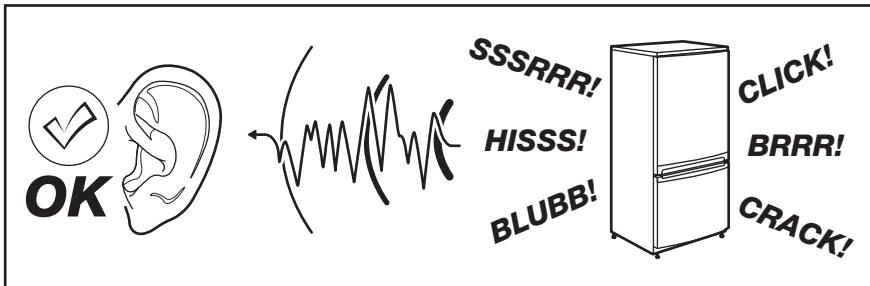
- Toate șuruburile sunt bine strânse.
- Garnitura magnetică aderă la carcăsa.
- Ușa se deschide și se închide corect.

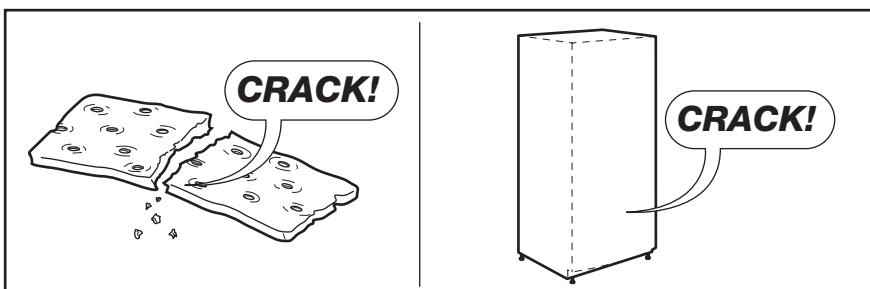
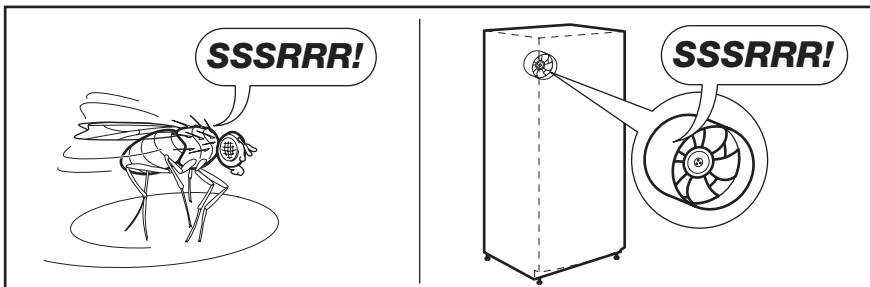
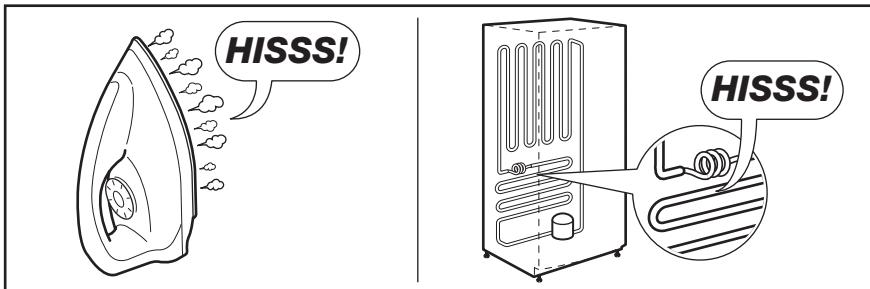
Dacă temperatura ambientă este scăzută (de exemplu iarna), este posibil ca garnitura să nu se potrivească bine pe aparat. În acest caz, aşteptați până când garnitura va etanșa în mod natural.

Dacă nu doriți să realizați singur operațiile de mai sus, adresați-vă celui mai apropiat centru de service. Centrul de service va efectua operația de schimbare a sensului de deschidere a ușilor contra cost.

9. ZGOMOTE

În timpul utilizării normale se aud unele sunete (compresorul, circulația agentului de răcire).





10. DATE TEHNICE

Dimensiunile spațiului	
Înălțime	2010 mm
Lățime	595 mm
Adâncime	658 mm
Perioadă de atingere a parametrilor de lucru	18 h
Tensiune	230 - 240 V
Frecvență	50 Hz

Informațiile tehnice sunt specificate pe plăcuța cu datele tehnice de pe partea stângă din interiorul

aparatului și pe eticheta referitoare la consumul de energie.

11. PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Reciclați materialele marcate cu simbolul .

Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare.
Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din apărătele electrice

și electrocasnice. Nu aruncați aparatelor marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	49
2. POPIS VÝROBKU	51
3. OVLÁDACÍ PANEL	52
4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE	55
5. UŽITOČNÉ RADY A TIPY	59
6. OŠETROVANIE A ČISTENIE	60
7. ČO ROBIŤ, KEĎ.....	62
8. INŠTALÁCIA	64
9. ZVUKY	67
10. TECHNICKÉ ÚDAJE	69
11. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	69

WE'RE THINKING OF YOU

Ďakujeme vám, že ste si kúpili spotrebč Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Pri vývoji tohto dômyselného a štýlového spotrebča sme mysleli na vás. Preto si pri každom použití môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vítajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, riešenie problémov a informácie o údržbe:
www.electrolux.com



Zaregistrujte si produkt a využite tak ešte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration



Do spotrebča si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:
www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Keď budete kontaktovať servis, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje.

Tieto informácie nájdete na výrobnom štítku. Model, číslo výrobku, sériové číslo.



Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny.



Všeobecné informácie a tipy



Environmentálne informácia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

V záujme vlastnej bezpečnosti a na zabezpečenie správneho používania si pred nainštalovaním a prvým použitím spotrebiča starostlivo prečítejte tento návod na používanie vrátane tipov a upozornení. Je dôležité, aby sa kvôli predchádzaniu zbytočným chybám a úrazom zaručilo, že všetci užívatelia tohto spotrebiča budú podrobne oboznámeni s jeho obsluhou a s bezpečnostnými pokynmi. Tieto pokyny si uložte a dbajte, aby sa vždy nachádzali pri spotrebiči, aj po preštáhovaní alebo predaju inej osobe, a aby bol každý, kto ho používa po celú dobu jeho životnosti, riadne informovaný o používaní a bezpečnosti spotrebiča. Dodržiavajte tieto bezpečnostné pokyny na ochranu zdravia, života a majetku, pretože výrobcu nezodpovedá za škody spôsobené nedbalosťou.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič nie je určený pre osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, ani pre osoby s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, ak nie je zabezpečený dohľad alebo poučenie o bezpečnom používaní spotrebiča zo strany osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Nenechávajte deti bez dozoru. Musíte mať istotu, že sa nebudú so spotrebičom hrať.
- Všetky obaly odstráňte z dosahu detí. Hrozí riziko zadusenia.
- Ak spotrebič likvidujete, vytiahnite zástrčku spotrebiča z elektrickej zásuvky, odrezte pripojovací kábel (podľa možnosti čo najbližšie k spotrebiču) a demontujte dverka, aby deti pri hre nemohol zasiahnuť elektrický prúd a aby sa nemohli zatvoriť vnútri spotrebiča.
- Ak má tento spotrebič s magnetickými tesneniami dvierok nahradíť starší spotrebič s pružinovým uzáverom (príchytkou dvierok) na dverkach alebo na veku, pred likvidáciou stareho spotrebiča poškodte zatvárací mechanizmus tak, aby bol nefunkčný. Predídeť tak uviaznutiu hrajúcich sa detí v spotrebiči.

1.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny



VAROVANIE

Vetracie otvory na telesie spotrebiča alebo na vstavanej konštrukcii nesmú byť prekryté.

- Spotrebič je určený na uchovávanie potravín a nápojov v bežnej domácnosti, ako sa vysvetluje v návode na použitie.
- Na úrychlovanie odmrzovania nepoužívajte žiadne mechanické zariadenia ani umelé prostriedky.
- Vnútri chladiacich spotrebičov nepoužívajte iné elektrické spotrebiče (ako sú výrobníky zmrzliny), ak nie sú schválené na tento účel výrobcom.
- Nepoškodzuje chladiaci okruh.
- Chladiaci okruh spotrebiča obsahuje izobután (R600a), prírodný plyn s vysokou kompatibilítou so životným prostredím, ktorý je však horľavý.

Počas prepravy a inštalácie spotrebiča dávajte pozor, aby ste nepoškodili žiadnu časť chladiaceho okruhu.

Ak sa chladiaci okruh poškodil:

- nepribližujte sa s otvoreným ohňom ani so zápalnými zdrojmi
- dokonale vyvetrajte miestnosť so spotrebičom
- Je nebezpečné upravovať technické vlastnosti alebo akokoľvek meniť tento spotrebič. Akékoľvek poškodenie prípojného kábla môže spôsobiť skrat, požiar alebo zásah elektrickým prúdom.



VAROVANIE

Elektrické komponenty (sieťový kábel, zástrčka, kompresor) smie vymieňať len autorizovaný servisný pracovník alebo kvalifikovaný servisný personál, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

1. Napájací kábel sa nesmie predĺžovať.
2. Uistite sa, že zástrčka za spotrebičom nie je stlačená ani poškodená. Pritlačená alebo poškodená sieťová zástrčka sa môže prehrať a spôsobiť požiar.
3. Zabezpečte, aby ste mali vždy voľný prístup k zásuvke elektrickej siete.
4. Neťahajte za napájací elektrický kábel.
5. Ak je elektrická zásuvka uvoľnená, zástrčku nezapájajte. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.

- 6. Spotrebič nesmiete používať, ak chýba kryt vnútorného osvetlenia (ak sa má používať kryt).
- Tento spotrebič je ľažký. Pri jeho premiestňovaní postupujte opatne.
- Ak máte vlhké alebo mokré ruky, z mraziaceho priestoru nič nevyberajte ani sa ničoho nedotykajte, pretože môže dôjsť k poraneniu kože na rukách alebo k omrzlinám.
- Zabráňte dlhodobému vystaveniu spotrebiča priamemu slnečnému svetlu.
- Žiarovky (ak sa majú používať) použité v tomto spotrebiči sú špeciálne žiarovky určené výlučne na použitie v domáčich spotrebičoch. Nie sú vhodné na osvetlenie izieb v domácnosti.

1.3 Každodenné používanie

- Nekladte horúce hrnce na plastové diely spotrebiča.
- Neuchovávajte v spotrebiči horľavý plyn ani tekutinu, pretože môžu explodovať.
- Potraviny nekladte priamo k ventilačnému otvoru v zadnej stene. (Ak je spotrebič beznárazový)
- Mrazené potraviny sa po rozmrazení nesmú znova zmrazovať.
- Balené mrazené potraviny uchovávajte v súlade s pokynmi výrobcu mrazených potravín.
- Odporúčania výrobcu spotrebiča na uchovávanie potravín sa musia striktne dodržiavať. Pozri príslušné pokyny.
- Do mraziaceho priestoru nekladte sýtené ani šumivé nápoje, pretože v nádobách vzniká tlak, ktorý môže spôsobiť ich explóziu a tá spôsobiť poškodenie spotrebiča.
- Zmrzlina môže spôsobiť mrazové popáleniny, ak sa konzumuje priamo po vybratí zo spotrebiča.

1.4 Starostlivosť a čistenie

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo zásuvky elektrickej siete.
- Pri čistení spotrebiča nepoužívajte kovové predmety.
- Na odstraňovanie námrazy nepoužívajte ostré predmety. Používajte plastovú škrabku.
- Pravidelne kontrolujte odtokový kanál na rozmrazenú vodu z chladiaceho priestoru. Podľa potreby ho vyčistite. Ak je odtokový ka-

nálík upchatý, voda sa bude zhromažďovať na dne spotrebiča.

1.5 Inštalácia



Pri elektrickom zapájaní starostlivo dodržiavajte pokyny uvedené v príslušných odsekoch.

- Spotrebič rozbalte a skontrolujte, či nie sú viditeľné poškodenia. Spotrebič nepripájajte, ak je poškodený. Prípadné poškodenia okamžite nahláste v mieste, kde ste si spotrebič zakúpili. V takomto prípade si odložte obal.
- Pred zapojením spotrebiča počkajte najmenej štyri hodiny, aby olej mohol stieť späť do kompresora.
- Okolo spotrebiča musí byť zabezpečené dosťatočné vetranie, v opačnom prípade hrozí prehrievanie. Aby ste dosiahli dostatočné vetranie, riadte sa pokynmi na inštaláciu.
- Výrobok treba vždy podľa možnosti umiestňovať k stene, aby sa predišlo dotyku alebo záhyteniu horúcich dielov (kompressor, kondenzátor) a možným popáleninám.
- Spotrebič sa nesmie umiestňovať v blízkosti radiátorov alebo sporákov.
- Ubezpečte sa, či je sietová zástrčka po nainštalovaní spotrebiča prístupná.
- Spotrebič pripájajte výhradne k zdroju pitnej vody (ak sa má použiť pripojenie k prívodu vody).

1.6 Servis

- Všetky elektrické práce pri údržbe a opravách spotrebiča musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo zaškolená osoba.
- Servis tohto výrobku musí vykonávať autorizované servisné stredisko. Musia sa používať výhradne originálne náhradné dielce.

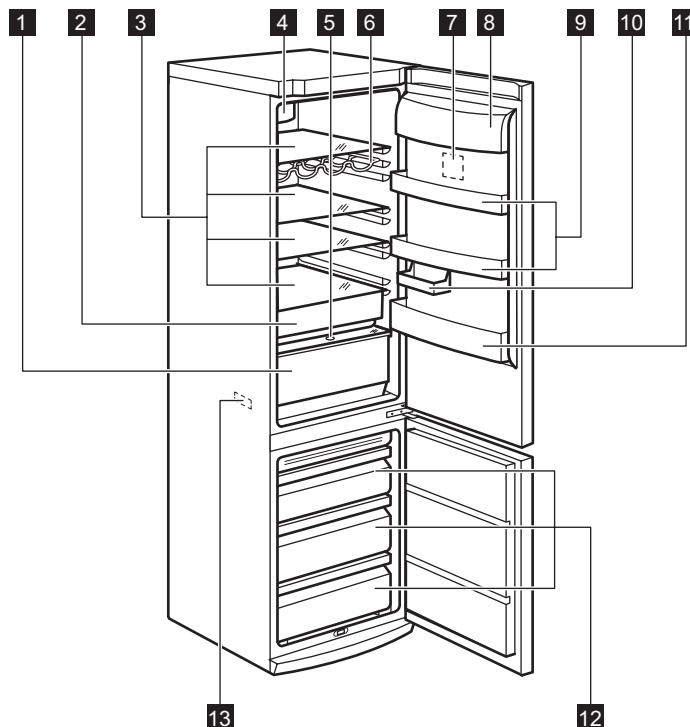
1.7 Ochrana životného prostredia



Chladiaci okruh ani izolačné materiály spotrebiča neobsahujú plyny, ktoré by mohli poškodiť ozónovú vrstvu. Spotrebič sa nesmie likvidovať spoločne s komunálnym ani domovým odpadom. Penová izolácia obsahuje horľavé plyny: spotrebič sa musí likvidovať v súlade s platnými predpismi, ktoré vám na požiadanie poskytnú miestne orgány. Dávajte pozor, aby sa nepoškodila chladiaca jednotka, hlavne na zadnej strane blízko výmenníka tepla. Materiály použité v

tomto spotrebici označené symbolom
 sú recyklateľné.

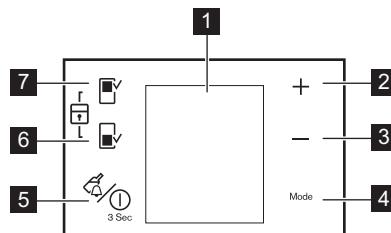
2. POPIS VÝROBKU



- 1** Zásuvka CrispFresh
- 2** Zásuvka Freshzone
- 3** Sklenené police
- 4** Dynamické chladenie vzduchom
- 5** Regulácia vlhkosti
- 6** Polica na ťaše
- 7** Ovládaci panel

- 8** Priehradka na maslo
- 9** Priehradky na dverách
- 10** Polovičná priehradka
- 11** Priehradka na ťaše
- 12** Koše mrazničky
- 13** Typový štítok

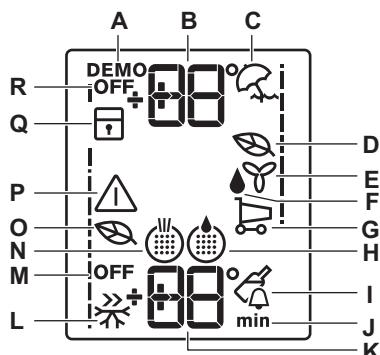
3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1** Displej
- 2** Regulátor teploty
Tlačidlo Plus
- 3** Regulátor teploty
Tlačidlo Mínus
- 4** Tlačidlo Mode
- 5** Tlačidlá DrinksChill a ON/OFF
- 6** Tlačidlo mraziaceho priestoru
- 7** Tlačidlo chladiaceho priestoru

Prednastavený zvuk tlačidla môžete zmeniť na hlasnejší súčasný stlačením tlačidla Mode a tlačidla Mínus na niekoľko sekúnd. Vykonané zmeny môžete vrátiť späť.

3.1 Displej



- A. Funkcia Demo
- B. Ukazovateľ teploty v chladničke
- C. Funkcia Dovolenka
- D. Funkcia Eco Mode chladničky
- E. Funkcia FreeStore
- F. Funkcia Extra vlhkosť
- G. Funkcia nákupu
- H. Vodný filter
- I. Funkcia Drinks Chill

- J. Čas
- K. Ukazovateľ teploty v mrazničke
- L. Funkcia Action Freeze
- M. Režim VYP. mrazničky
- N. Vzduchový filter
- O. Funkcia Eco Mode mrazničky
- P. Ukazovateľ alarmu
- Q. Funkcia detskej poistky
- R. Režim VYP. chladničky

3.2 Zapnutie

Ak chcete zapnúť spotrebič, vykonajte nasledujúce kroky:

1. Zapojte zástrčku spotrebiča do zásuvky elektrickej siete.
2. Ak je displej vypnutý, stlačte tlačidlo ON/OFF.
3. Ak sa na displeji zobrazí "dEMo", spotrebič je v ukážkovom režime. Pozrite si časť „Čo robiť, keď...“.
4. Ukazovatele teploty zobrazujú nastavené predvolenú teplotu.

Ak chcete nastaviť inú teplotu, pozrite si časť „Regulácia teploty“.



Ak dvierka ponecháte niekoľko minút otvorené, osvetlenie automaticky zhase. Po zatvorení a otvorení dvierok sa funkcia osvetlenia opäť obnoví.

3.3 Vypnutie

Ak chcete vypnúť spotrebič, vykonajte nasledujúce kroky:

1. Stlačte tlačidlo ON/OFF na 5 sekúnd.
2. Displej sa vypne.
3. Ak chcete spotrebič odpojiť od elektrickej siete, odpojte zástrčku spotrebiča zo sietovojej zásuvky.

3.4 Zapnutie chladničky

Ako zapnúť chladničku:

1. Stlačte regulátor teploty chladničky.
Alebo:
1. Stláčajte tlačidlo Mode, kým sa nezobrazí príslušná ikona.
Začne blikať indikátor vypnutia chladničky.
2. Stlačením tlačidla OK potvrďte výber.

3. Indikátor vypnutia chladničky sa vypne. Ak chcete vybrať inú nastavenú teplotu, pozrite si časť „Regulácia teploty“.

3.5 Vypnutie chladničky alebo mrazničky

Ak chcete vypnúť chladničku alebo mrazničku:

1. Stlačte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.
Indikátor vypnutia chladničky alebo mrazničky bliká.
2. Indikátor teploty chladničky alebo mrazničky zobrazuje pomlčky.
3. Stlačením tlačidla OK potvrdte výber.
4. Zobrazí sa indikátor vypnutia chladničky alebo mrazničky.

3.6 Funkcia Dovolenka

Táto funkcia vám umožní počas dlhého dovolenkového obdobia nechať chladničku zatvorenú a prázdnú bez toho, aby sa tvoril neprijemný zápach.



Keď je zapnutá funkcia Dovolenka, chladiaci priestor musí zostať prázdný.

Zapnutie funkcie:

1. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.
Indikátor Dovolenka bliká.
2. Indikátor teploty chladničky zobrazuje nastavenú teplotu.
Stlačením tlačidla OK potvrdte výber.
Zobrazí sa indikátor Dovolenka.

Vypnutie funkcie:

1. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým nezačne blikáť indikátor Dovolenka.
2. Stlačením tlačidla OK potvrdte výber.
3. Indikátor Dovolenka sa vypne.



Funkcia sa vypína aj zvolením inej nastavenej teploty.

3.7 Alarm pri zvýšení vnútornej teploty

Zvýšenie teploty v mraziacom priestore (napríklad následkom skoršieho výpadku elektrického prúdu) indikujú:

- blikajúci indikátor alarmu a indikátor teploty v mrazničke,
- bzučanie bzučiaka.

Zrušenie alarmu:

1. Stlačte ľubovoľné tlačidlo.
 2. Bzučiak sa vypne.
 3. Indikátor teploty mrazničky na niekoľko sekúnd zobrazí najvyššiu dosiahnutú teplotu. Potom znova zobrazí nastavenú teplotu.
 4. Indikátor alarmu bude nadľalej blikáť, kým sa neobnovia normálne podmienky.
- Ked sa alarm vypne, vypne sa aj indikátor alarmu.

3.8 Funkcia Eco Mode

Pre optimálne uskladnenie potravín zvoľte funkciu Eco Mode.

Zapnutie funkcie:

1. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.
Začne blikáť indikátor Eco Mode.
2. Indikátor teploty na niekoľko sekúnd zobrazí nastavenú teplotu:
 - v chladničke: + 5 °C
 - v mrazničke: - 18 °C
3. Stlačením tlačidla OK potvrdte výber.
Rozsvieti sa indikátor Eco Mode.

Vypnutie funkcie:

1. Stláčajte tlačidlo Mode, kým nezačne blikáť indikátor Eco Mode.
2. Stlačením tlačidla OK potvrdte výber.
3. Indikátor Eco Mode sa vypne.



Funkcia sa vypína aj zvolením inej nastavenej teploty.

3.9 Funkcia Drinks Chill

Funkcia Drinks Chill slúži ako bezpečnostné varovanie pri vložení fliaš do mraziaceho priestoru.

Zapnutie funkcie:

1. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.
Indikátor Drinks Chill bliká.
2. Časovač zobrazí na niekoľko sekúnd nastavenú hodnotu (30 minút).
Stlačením ovládacieho tlačidla časovača zmeníte nastavenú hodnotu časovača od 1 do 90 minút.
3. Stlačením tlačidla OK potvrdíte výber.
Zobrazí sa indikátor Drinks Chill.
Indikátor časovača začne blikáť.
Na konci odpočítavania zabliká indikátor Drinks Chill a naznie zvukový alarm:

- Vyberte nápoje uložené v mraziacom prie-store.

- Vypnite funkciu.

Vypnutie funkcie:

- Stláčajte tlačidlo Mode, kým nezačne blikat' indikátor Drinks Chill.

- Stlačením tlačidla OK potvrdíte výber.

- Indikátor Drinks Chill sa vypne.

Funkciu možno kedykoľvek zrušiť.

3.10 Funkcia Action Freeze

Zapnutie funkcie:

- Stláčajte tlačidlo Mode, kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Začne blikat' indikátor Action Freeze.

Indikátor teploty mrazeničky zobrazí na niekoľko sekúnd symbol .

- Stlačením tlačidla OK potvrdíte výber.

Zobrazí sa indikátor Action Freeze.

Spustí sa animácia.

Táto funkcia sa automaticky vypne po 52 hodinách.

Vypnutie funkcie pred jej automatickým vypnutím:

- Stláčajte tlačidlo Mode, kým nezačne blikat' indikátor Action Freeze.

- Stlačením tlačidla OK potvrdíte výber.

- Indikátor Action Freeze sa vypne.

- Funkcia Eco Mode sa obnoví, ak bola predtým nastavená.



Funkcia sa vypína aj nastavením inej nastavenej teploty mrazeničky.

3.11 Funkcia extra vlhkosti

Ak je potrebné zvýšiť vlhkosť v chladničke, odporúčame vám aktivovať funkciu Extra vlhkosť.

Zapnutie funkcie:

- Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Indikátor Extra vlhkosť začne blikat'.

- Stlačením tlačidla OK potvrdíte výber.

Zobrazí sa indikátor Extra vlhkosť.

Vypnutie funkcie:

- Stláčajte tlačidlo Mode, kým nezačne blikat' indikátor Extra vlhkosť.

- Stlačením tlačidla OK potvrdíte výber.

- Indikátor Extra vlhkosť zhasne.

3.12 Funkcia nákupu

Ak potrebujete vložiť do spotrebiča veľké množstvo nevychladených potravín, napríklad po nákupe, odporúčame vám zapnúť funkciu nákupu, prostredníctvom ktorej sa potraviny vychladia rýchlosťou a predide sa ohriati ostatných potravín, ktoré už boli uložené v chladničke.

Zapnutie funkcie:

- Stláčajte tlačidlo Mode, kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Indikátor nákupu bliká.

Indikátor teploty chladničky na niekoľko sekúnd zobrazí nastavenú teplotu.

- Stlačením tlačidla OK potvrdíte výber.

Zobrazí sa indikátor nákupu.

Funkcia nákupu sa automaticky vypne približne po 6 hodinách.

Vypnutie funkcie pred jej automatickým vypnutím:

- Stláčajte tlačidlo Mode, kým nezačne blikat' indikátor nákupu.

- Stlačením tlačidla OK potvrdíte výber.

- Indikátor nákupu sa vypne.

- Funkcia Eco Mode sa obnoví, ak bola predtým nastavená.



Funkcia sa vypína aj zvolením inej nastavenej teploty v chladničke.

3.13 Funkcia Detská poistka

Túto funkciu vyberte, ak chcete zablokovať tlačidlá – po ich stlačení sa nespustí žiadna funkcia.

Zapnutie funkcie:

- Stláčajte tlačidlo Mode, kým sa nezobrazí príslušná ikona.

- Indikátor detskej poistiky bliká.

- Stlačením tlačidla OK potvrdíte výber.

Zobrazí sa indikátor detskej poistiky.

Vypnutie funkcie:

- Stláčajte tlačidlo Mode, kým nezačne blikat' indikátor Detská poistka.

- Stlačením tlačidla OK potvrdíte výber.

- Indikátor detskej poistiky sa vypne.

4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

4.1 Rozmrazovanie

Hlboko zmrazené alebo mrazené potraviny sa pred použitím môžu rozmrázovať v chladiacom priestore alebo pri izbovej teplote, v závislosti od času, ktorý máme k dispozícii. Malé kúsky možno dokonca variť aj keď sú ešte zmrazené, priamo z mrazičky: v tomto prípade varenie potrvá dlhšie.

4.2 Skladovanie mrazených potravín

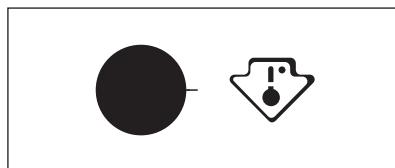
Pri prvom uvedení do prevádzky alebo po určitom čase mimo prevádzky nechajte spotrebič pred vložením potravín bežať najmenej 2 hodiny s najvyššími nastaveniami.



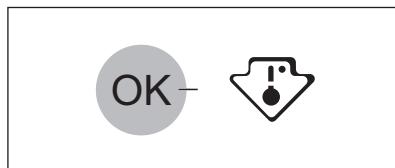
V prípade neúmyselného rozmrázania potravín, napríklad v dôsledku výpadku napájaciego napäťa, za predpokladu, že doba výpadku energie bola dlhšia ako údaj uvedený v technických údajoch pod položkou "akumulačná doba", treba rozmrázenej potraviny čo najskôr spotrebovať alebo uvariť až potom znova zmraziť (po ochladení).

4.4 Ukazovateľ teploty

Termostat si vyžaduje nastavenie



Správna teplota



4.3 Zmrzovanie čerstvých potravín

Zmrzovacie priestory sú vhodné na zmrzovanie čerstvých potravín a na uchovávanie mrazených potravín dlhší čas.

Ak chcete zmraziť čerstvé potraviny, aktivujte funkciu Action Freeze.

Maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, sa uvádzá na **typovom štítku**, ktorý sa nachádza vo vnútri spotrebiča.

Proces zmrzovania trvá 24 hodín: v tomto čase nepridávajte ďalšie potraviny na zmrzanie.

Vaša chladnička je vybavená ukazovateľom teploty, ktorý vám umožní jednoducho kontrolovať správnu teplotu.

Bočný symbol indikuje najchladnejšiu oblasť v chladničke.

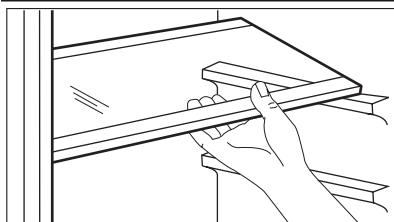
Najchladnejšia oblasť sa rozprestiera od sklenenej police priečadky na ovocie a zeleninu po symbol alebo policu umiestnenú v rovnakej výške ako symbol.

V záujme správneho skladovania potravín skontrolujte, či je na ukazovateľi teploty zobrazené hlásenie "OK".

Ak sa "OK" nezobrazuje, nastavte ovládač teploty na nižšiu teplotu, počkajte 12 hodín a potom opäť skontrolujte ukazovateľ teploty.

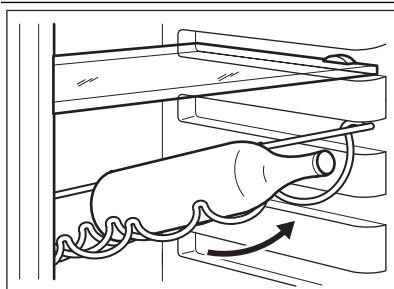
Hlásenie "OK" môže zmiznúť, ak vložíte do spotrebiča čerstvé potraviny alebo opakovane otvárate dverka na dlhší čas. Je to normálne.

4.5 Prestaviteľné police



Steny chladničky sú vybavené niekoľkými lištami, aby ste police mohli umiestniť do polohy, ktorú požadujete.

4.6 Stojan na fľaše



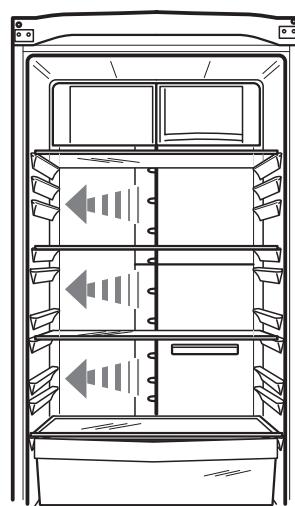
Fľaše ukladajte (hrdlom vpred) na príslušný stojan.



Ak je stojan vo vodorovnej polohe, ukladajte naň iba zatvorené fľaše.

Stojan na fľaše môžete sklopiť, aby ste naň mohli ukladať aj otvorené fľaše. Ak chcete stojan sklopiť, potiahnite ho, aby sa dal pootočiť smerom hore a vsunúť do nasledujúcej vyššej polohy.

4.7 Vzduchové chladenie



Technológia ClimaTech umožní rýchlo ochladit potraviny a poskytuje rovnomernejšiu teplotu v priestore chladničky.

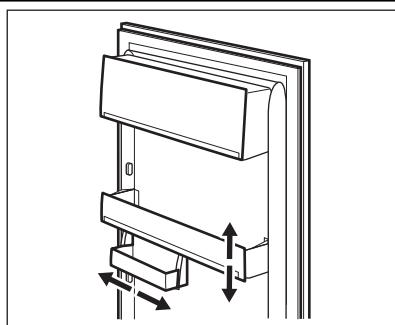
Toto zariadenie umožňuje rýchle ochladenie potravín a zaručuje rovnomernejšiu teplotu v celom priestore.

4.8 Vzduchový filter s uhlím

Váš spotrebič je vybavený filtrom za klapkou rozvádzáča vzduchu na zadnej stene.

Filter čistí vzduch od nežiadúcich pachov v chladničke, čo znamená, že kvalita skladovania bude ešte vyššia.

4.9 Umiestnenie poličiek na dverách



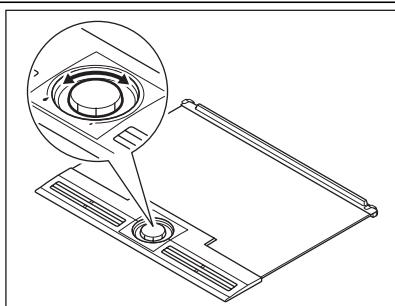
Priehradky na dverách možno umiestniť do rôznej výšky, aby ste mohli uložiť balenia potravín rôznych veľkostí.

Pri týchto úpravách postupujte nasledovne:
Postupne t'ahajte poličku v smere šípok, aby sa uvoľnila a potom ju vsuňte do požadovanej polohy.



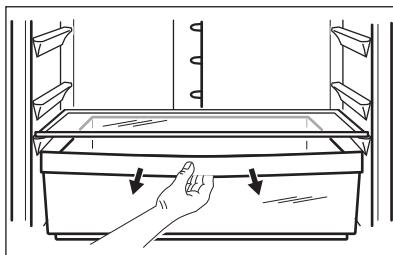
Nepremiestňujte veľkú dolnú priehradku na dverách, aby bola zaručená správna cirkulácia vzduchu.

4.10 Regulácia vlhkosti

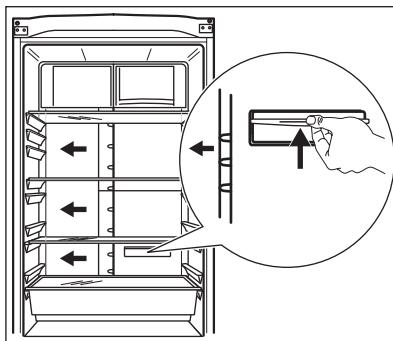


Pri skladovaní ovocia a zeleniny v chladničke býva dobrým zvykom ich vložiť do zásuvky. Chladnička udržuje nízku teplotu a spomaľuje tak starunutie potravín. Za normálnych okolností, ak nie je zásuvka na zeleninu plná a obsahuje ovocie aj zeleninu, regulácia vlhkosti by mala byť nastavená do polohy s vysokou vlhkosťou, označenej symbolom veľkej kvapky. To znamená, že je horná mriežka zatvorená a vo vnútri priečadky sa udržuje vysoká vlhkosť. Toto by malo byť štandardné nastavenie. Ak je priečadka úplne plná, môže dôjsť k slabšiemu chladeniu potravín. Vtedy je vhodné otvoriť vetracie otvory v mriežke smerom k symbolu malej kvapky. Zelenina sa obyčajne chladí sama tým, že sa z nej odparuje voda. Ak je zároveň vetranie zatvorené, môžu sa vo vnútri tvoriť kvapky a hromadiť voda. To sa deje hlavne pri potravinách ako šalát, huby, brokolica a mrkva. Ak sa vo vnútri nachádzajú jablká a iné plody, je vhodné nechať prieduchy mierne otvorené pre prípad nebezpečenstva nahromadenia etylénu vnútri priečadky. Etylén je rastový hormón uvoľňovaný niektorými druhmi ovocia a zeleniny, ktorý môže poškodiť niektoré potraviny a urýchliť starunie iných potravín.

4.11 Režim FreshZone



Pokiaľ tento priestor nevyužívate ako Natura-Fresh, nastavenia možno zmeniť tak, aby slúžil ako bežná zásuvka s nízkou teplotou.



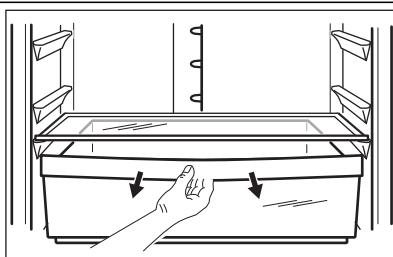
Zapnutie funkcie:

- Posuňte klapku nahor, ako je znázornené na obrázku.

Vypnutie funkcie:

1. Posuňte klapku nadol.

4.12 Zásuvka NaturaFresh



Toto zariadenie umožňuje rýchle vychladenie potravín a zaručuje rovnomernejšiu teplotu v zásuvke.

Zapnutie funkcie:

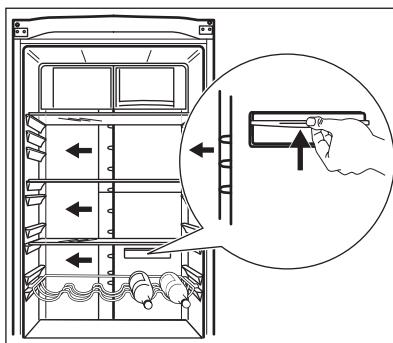
1. Zapnite funkciu nákupu.
2. Rozsvieti sa ukazovateľ nákupu.
3. Posuňte klapku nahor, ako je znázornené na obrázku.

Vypnutie funkcie:

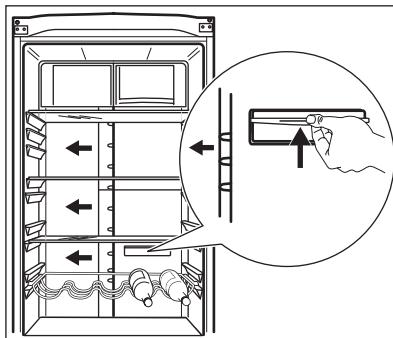
1. Posuňte klapku nadol.
2. Vypnite funkciu nákupu.
3. Ukazovateľ nákupu sa vypne.



Po niekoľkých hodinách sa funkcia vypne automaticky.



4.13 Funkcia QuickChill pre nápoje



Táto funkcia umožňuje rýchlo ochladíť nápoje.
Zapnutie funkcie:

1. Vyberte zásuvku NaturaFresh alebo ju umiestnite vyššie a policu na flaše umiestnite pred otvory QuickChill, ako je znázornené na obrázku.
2. Zapnite funkciu nákupu.
3. Rozsvieti sa ukazovateľ nákupu.
4. Posuňte klapku nahor, ako je znázornené na obrázku.

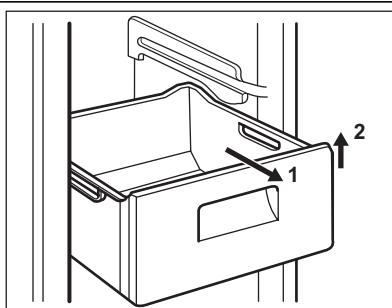
Vypnutie funkcie:

1. Posuňte klapku nadol.
2. Vypnite funkciu nákupu.
3. Ukazovateľ nákupu sa vypne.



Po niekoľkých hodinách sa funkcia vypne automaticky.

4.14 Vybratie zmrzavacích košov z mrazničky



Zmrzavacie koše sú vybavené zarázkami, ktoré bránia ich náhodnému vybratiu alebo vypadnutiu. Pri ich vyberaní z mrazničky potiahnite kôs smerom k sebe a pri dosiahnutí koncovej polohy vyberte kôs naklonením jeho prednej časti nahor. Pri ich vkladaní prednú časť koša mierne nadvihnite a kôs vložte do mrazničky. Po prekonaní zárázky zatlačte koše na miesto.

5. UŽITOČNÉ RADY A TIPY

5.1 Normálne zvuky pri prevádzke

- Počas prečerpávania chladiva cez stočenie rúrky alebo potrubia počut' žblnkotanie alebo prebublávanie. Je to normálne.
- Kým je kompresor v prevádzke, prečerpáva sa chladivo a z kompresora počut' virív alebo impulzný zvuk. Je to normálne.
- Tepelná dilatacia môže spôsobiť neočakávané praskavé zvuky. Ide o prirodzený, neškodný fyzikálny jav. Je to normálne.

5.2 Upozornenie na šetrenie energiou

- Neotvárajte dvere príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie ako je absolútne nevyhnutné.
- Ak je okolitá teplota vysoká, regulátor teploty je nastavený na vyššie nastavenie a spotrebič je plne naložený, kompresor môže bežať nepretržite, príčom sa vytvorí námraza alebo ľad na výparníku. Ak sa tak stane, otočte regulátor teploty smerom k nižším nastaveniam, aby bolo možné automatické odmrazovanie a aby ste ušetrili elektrickú energiu.

5.3 Rady na chladenie čerstvých potravín

Aby ste dosiahli čo najvyššiu výkonnosť:

- do chladničky nevkladajte teplé potraviny ani odparujúce sa kvapaliny
- potraviny prikryte alebo zabalte, hlavne ak majú prenikavú arómu
- potraviny uložte tak, aby vzduch mohol voľne cirkulovať okolo nich

5.4 Rady na chladenie

Užitočné rady:

Mäso (všetky druhy) : zabalte do polyetylénových vreciek a položte na sklenenú policu nad zásuvkou na zeleninu.

Kvôli bezpečnosti mäso takto uchovávajte najviac jeden alebo dva dni.

Varené a studené jedlá a pod...: treba ich prikryť a potom uložiť na ktorukolvek policu.

Ovocie a zelenina: treba dôkladne očistiť a vložiť do špeciálnej zásuvky (zásvuky).

Maslo a syry: treba ich vložiť do špeciálnych vzduchotesných nádob, zabalíť do alobalu alebo vložiť do polyetylénových vreciek, aby sa k nim dostalo čo najmenej vzduchu.

Fľaše s mliekom: malí by byť uzavreté viečkom a treba ich skladovať v stojane na fľaše na vnútornej strane dverí.

V chladničke sa nesmú skladovať banány, zemiaky, cibuľa ani cesnak.

5.5 Rady na zmrazovanie

Ako pomoc pri optimálnom zmrazovaní uvádzame niekoľko dôležitých rád:

- maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín. sa uvádzajú na typovom štítku;
- zmrazovanie trvá 24 hodín. V tomto čase sa nesmú pridať žiadne ďalšie potraviny na zmrazovanie;

- Zmrzuje iba potraviny špičkovej kvality, čerstvá a dôkladne vyčistené;
- potraviny naporcujte na malé porcie, aby sa mohli rýchlo a úplne zmraziť a aby ste neskôr mohli odmraziť iba potrebné množstvo;
- Potraviny zabalte do alobalu alebo do polyetylénovej fólie; dbajte, aby boli zabalené vzdúchochotesne;
- Nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkali potravín, ktoré sú už zmrazené, predídeť tak zvýšeniu ich teploty;
- chudé potraviny sa uchovávajú lepšie a dlhšie ako tučné; soľ skracuje dobu skladovateľnosti potravín;
- zmrzliny konzumované bezprostredne po výbraní z mraziaceho priestoru môžu spôsobiť popálenie kože mrazom;
- odporúča sa označiť každé balenie dátumom zmrazovania, aby ste mohli presne sledovať dobu uchovávania;

5.6 Rady na uchovávanie mrazených potravín

Ked' chcete maximálne využiť možnosti tohto spotrebiča, riadte sa nasledujúcimi pokynmi:

- uistite sa, že maloobchodný predajca adekvátne skladuje komerčné mrazené potraviny,
- dbajte, aby ste mrazené potraviny prenesli z predajne potravín do mrazničky podla možnosti čo najrýchlejšie,
- neotvárajte dverka príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, než je absolútne nevyhnutné,
- po rozmrazení sa potraviny rýchlo kazia a nesmú sa znova zmrazovať,
- neprekračujte dobu skladovania uvedenú výrobcom potravín.

6. OŠETROVANIE A ČISTENIE

6.1 Čistenie interiéru

Pred prvým použitím spotrebiča umyte jeho vnútro a všetky jeho diely vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho umývacieho prostriedku, aby ste odstránili typický zápac hmyzu nového spotrebiča a potom všetky povrchy dôkladne osušte.



Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani prášky, pretože by poškodili povrch.



POZOR
Pred akoukoľvek údržbou spotrebič odpojte od elektrickej siete.



Tento spotrebič obsahuje uhľovodíky v chladiacom agregáte; z tohto dôvodu môžu údržbu a plnenie chladiaceho okruhu vykonávať výhradne autorizovaní technici.

6.2 Pravidelné čistenie

Spotrebič sa musí pravidelne čistiť:

- umyte vnútro spotrebiča a príslušenstvo vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho saponátu.
- pravidelne kontrolujte tesnenia dverí a vytierajte ich, aby boli čisté a bez nečistôt.
- dôkladne ich opláchnuite a utrite dosucha.



Nevyťahujte, nepresúvajte a nepoškodzujte žiadne rúrky alebo káble v skrinke.

Nikdy nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, drsné práškové prípravky, aromatizované čistiace prípravky ani voskové leštiace prostriedky na čistenie interiéru, pretože poškodzujú povrch a zanechávajú silnú vôňu.

Kefou vyčistite kondenzátor (čiernu mriežku) a kompresor na zadnej stene spotrebiča. Touto

operáciou zvýšite výkonnosť spotrebiča a usporite elektrickú energiu.



Dbajte, aby ste nepoškodili chladiaci systém.

Mnohé značkové čističe kuchynských povrchov obsahujú chemikálie, ktoré môžu pôsobiť agresívne/poškodiť plasty použité v tomto spotrebiči. Z tohto dôvodu sa odporúča čistiť vonkajší kryt tohto spotrebiča iba teplou vodou s malým množstvom umývacieho prostriedku.

Po čistení znova pripojte zariadenie k sietovému napájaniu.

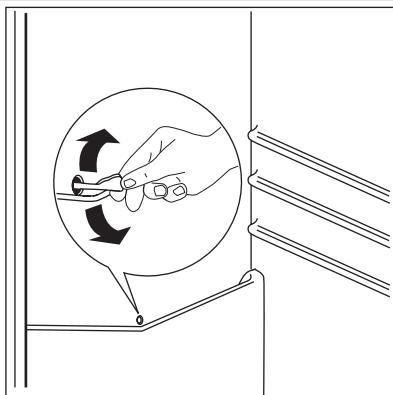
6.3 Výmena vzduchového filtra s uhlím

Aby sa uchovala čo najvyššia účinnosť vzduchového filtra, mali by ste ho meniť každý rok.

Nové aktívne vzduchové filtre si môžete kúpiť u vášho miestneho predajcu.

Pokyny nájdete v časti "Inštalácia vzduchového filtra s uhlím".

6.4 Odmrazovanie chladničky



Pri normálnom používaní sa námraza automaticky odstraňuje z výparníka chladiaceho priestoru chladničky pri každom zastavení motora kompressora. Odmrazená voda steká cez odtokový otvor do osobitnej nádoby na zadnej stene spotrebiča, nad motorom kompresora, z ktorej sa odparuje. Je dôležité, aby ste vypušťací otvor v strednej časti chladiaceho priestoru pravidelne čistili, aby sa zabránilo pretekaniu vody a jej kvapkaniu na potraviny vnútri chladničky. Používajte dodávanú špeciálnu čistiacu pomocíku, ktorú nájdete už vloženú vo vypušťacom otvore.

6.5 Odmrazovanie mrazničky

Na druhej strane, mraziaci priestor tohto modelu je "beznámrazového" typu. Znamená to, že sa tu počas prevádzky netvori námraza, a to ani na vnútorných stenach ani na potravinách.

Absencia námrazy sa dosahuje vďaka nepretržitému obehu studeného vzduchu v tomto priestore, ktorý je poháňaný ventilátorom s automatickou reguláciou.

7. ČO ROBIŤ, KEĎ...



POZOR

Pred odstraňovaním problémov odpojte spotrebič od elektrickej siete.
Opravy, ktoré nie sú popísané v tomto návode, smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár alebo technik.



Počas bežnej prevádzky chladnička vydáva zvuky (kompresor, chladiaci okruh).

Problém	Možná príčina	Riešenie
Nadmerná hlučnosť spotrebiča.	Spotrebič nestojí pevne na podklade.	Skontrolujte, či spotrebič stabilne stojí (všetky štyri nožičky musia stáť na podlahe).
Kompresor pracuje nepretržite.	Regulátor teploty je možno nesprávne nastavený.	Nastavte vyššiu teplotu.
	Dvierka spotrebiča nie sú správne zatvorené.	Pozrite časť „Zatvorenie dverok“.
	Dvere sa príliš často otvárajú.	Dvere nenechávajte otvorené dlhšie, ako je potrebné.
	Teplota potravín je príliš vysoká.	Pred vložením do spotrebiča nechajte potraviny najprv vychladnúť na izbovú teplotu.
	Okolitá teplota v miestnosti je príliš vysoká.	Znížte teplotu v miestnosti.
	Je zapnutá funkcia Action Freeze.	Pozrite časť „Funkcia Action Freeze“.
Po zadnej stene chladničky steká voda.	Počas automatického rozmražovania sa námraza roztápa na zadnej stene.	Je to normálne.
Voda steká do chladiaceho priestoru.	Upchaný odtokový kanálik na rozmrazenú vodu.	Vyčistite odtokový kanálik.
	Potraviny uložené v spotrebiči bránia odtekaniu vody do zberača.	Dávajte pozor, aby sa potraviny nedotýkali zadnej steny.
Voda steká na podlahu.	Voda z roztopenej námrazy netylka do odparovacej misky nad kompresorom.	Priepavnite odtokový kanálik k odparovacej miske.
Príliš veľa námrazy a ľadu.	Potraviny nie sú správne zabalené.	Lepšie zabaľte potraviny.
	Dvierka spotrebiča nie sú správne zatvorené.	Pozrite časť „Zatvorenie dverok“.
	Regulátor teploty je možno nesprávne nastavený.	Nastavte vyššiu teplotu.
Teplota v spotrebiči je príliš vysoká.	Dvierka spotrebiča nie sú správne zatvorené.	Pozrite časť „Zatvorenie dverok“.

Problém	Možná príčina	Riešenie
	Teplota potravín je príliš vysoká.	Pred vložením do spotrebiča nechajte potraviny najprv vychladnúť na izbovú teplotu.
	Do chladničky ste vložili naraz veľa potravín.	Do chladničky vkladajte naraz menej potravín.
Teplota v chladničke je príliš vysoká.	V spotrebiči neprúdi studený vzduch.	Zabezpečte prúdenie studeného vzduchu v spotrebiči.
Teplota v mrazničke je príliš vysoká.	Potraviny sú uložené príliš blízko pri sebe.	Potraviny uložte tak, aby bolo umožnené prúdenie vzduchu.
Spotrebič nefunguje.	Spotrebič je vypnutý.	Zapnite spotrebič.
	Sieťová zástrčka spotrebiča nie je správne zasunutá do sieťovej zásuvky.	Zapojte sieťovú zástrčku správne do zásuvky elektrickej siete.
	Spotrebič nie je napájaný elektrinou. Zásuvka elektrickej siete nie je pod napäťom.	Do zásuvky elektrickej siete skúste zapojiť iný spotrebič. Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
Nesveti žiarovka.	Žiarovka je v pohotovostnom režime.	Zatvorte a otvorte dvierka.

Ak nedosiahnete potrebné výsledky, zavolajte najbližší autorizovaný značkový servis.

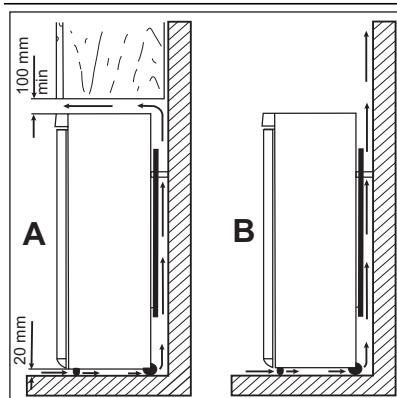
7.1 Zatvorenie dverí

- Očistite tesnenia dverí.
- V prípade potreby nastavte dvierka. Pozrite si časť „Inštalácia“.

- V prípade potreby vymeňte poškodené tesnenia dverí. Kontaktujte servisné stredisko.

8. INŠTALÁCIA

8.1 Umiestnenie



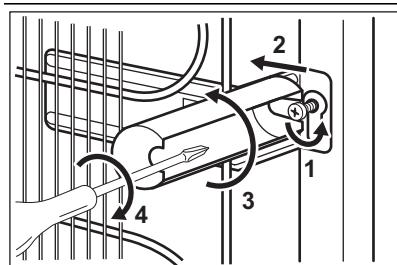
Spotrebič by mal byť nainštalovaný v dostatočnej vzdialosti od tepelných zdrojov, ako sú radiatory, ohrievače vody, priame slnečné svetlo a pod. Dbajte na to, aby za zadnou stenou spotrebiča mohol voľne prúdiť vzduch. Ak je spotrebič umiestnený pod presahujúcou nástennou skrinkou, v záujme optimálneho výkonu musí byť vzdialosť medzi spotrebičom a nástennou skrinkou aspoň 100 mm. Ideálnym riešením však je neumiestňovať spotrebič pod presahujúcnu nástennú skrinku. Presné vyrovnanie do vodorovnej polohy sa zaručí pomocou jednej alebo viaceroch nastaviteľných nožičiek spotrebiča.



VAROVANIE

Spotrebič sa musí dať odpojiť od sietovoého napájania. Preto musí byť zásuvka po inštalácii spotrebiča ľahko prístupná.

8.2 Zadné vymedzovacie vložky

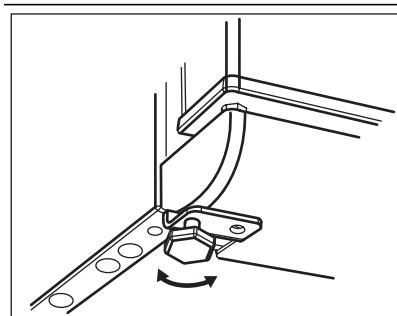


Dve vymedzovacie vložky nájdete vo vrecku s dokumentáciou.

Vymedzovacie vložky nainštalujte nasledujúcim spôsobom:

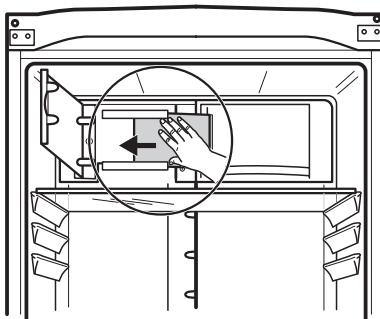
1. Skrutku uvoľnite.
2. Vymedzovaciu vložku zasuňte pod skrutku.
3. Vymedzovaciu vložku otočte do správnej polohy.
4. Skrutky znova dotiahnite.

8.3 Vyrovnanie do vodorovnej polohy



Dôkladným vyrovnáním do vodorovnej polohy predídeste vibráciám a hluku spotrebiča počas činnosti. Ak chcete nastaviť výšku spotrebiča, uvoľnite alebo dotiahnite dve nastaviteľné predné nožičky.

8.4 Inštalácia filtra CleanAir Control



Filter CleanAir Control je filter s aktívnym uhlím, ktorý absorbuje neprijemné pachy a zachováva čo najlepšiu arómu všetkých potravín bez rizika vzájomného prenosu pachov.

Pri dodávke je filter s uhlím umiestnený v plastovom vrecku, aby si udržal svoju trvanlivosť a vlastnosti. Filter treba vložiť za klapku ešte pred zapnutím spotrebiča.

1. Otvorte kryt klapky.
2. Vyberte filter z plastového vrecka.
3. Filter vsuňte do štrbin na zadnej strane krytu klapky.
4. Zavorte kryt.



S filtrom manipulujte opatne, aby sa z jeho povrchu neuvoľňovali časticke. Filter by sa mal každých šesť mesiacov vymeniť.

8.5 Zapojenie do elektrickej siete

Pred pripojením sa presvedčte, či napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú napätiu vašej domácej siete.

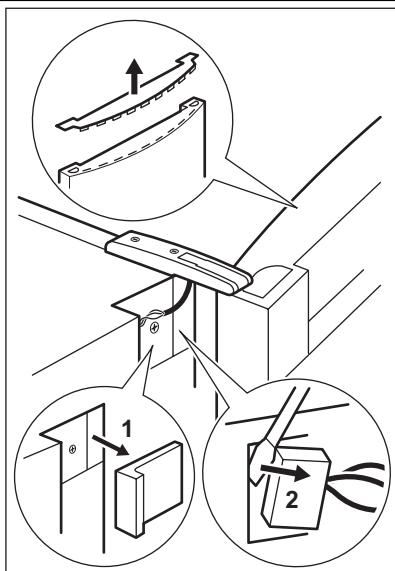
Spotrebič musí byť uzemnený. Napájací elektrický kábel je na tento účel vybavený príslušným kontaktom. Ak domáca sieťová zásuvka nie je

uzemnená, spotrebič pripojte k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi. Počraťte sa s kvalifikovaným elektrikárom.

Výrobca odmietá akúkoľvek zodpovednosť pri nedodržaní hore uvedených bezpečnostných opatrení.

Tento spotrebič vyhovuje nasledujúcim smerniciam. ES.

8.6 Zmena smeru otvárania dverí



VAROVANIE

Pred akýmkolvek zásahom vytiahnite zástrčku spotrebiča zo zásuvky elektrickej siete.



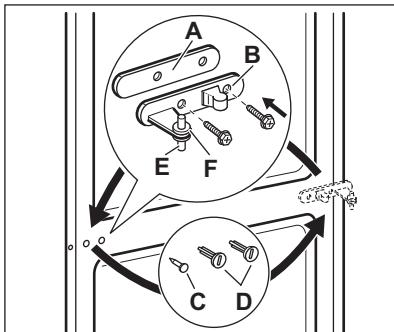
VAROVANIE

Uistite sa, že spotrebič nie je pripojený k zdroju elektrického napäťia.

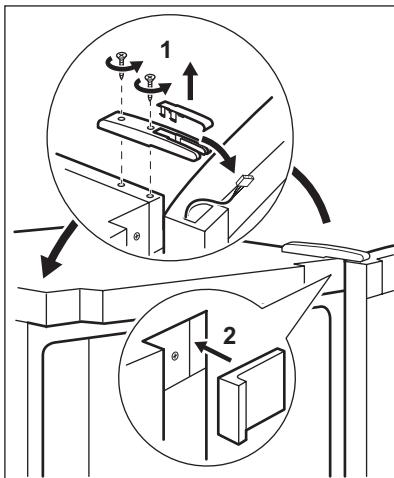


Pri vykonávaní nasledujúcich úkonov odporúčame, aby vám pomáhala druhá osoba, ktorá počas týchto úkonov pene pridrží dvere spotrebiča.

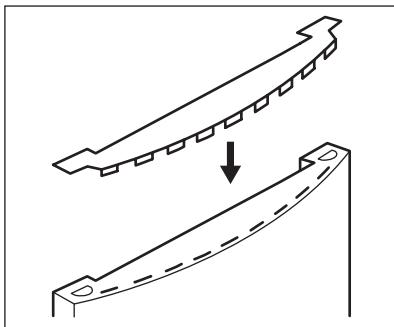
- Odstráňte kryt horného závesu so skrutkami.
- Otvorte dvere a odstráňte viečko na konci dverí.
- Odstráňte horné predné kryty na oboch stranach. (1)
- Odpojte konektor kábla displeja. (2)
- Odskrutkujte pánty a snímte dvere.

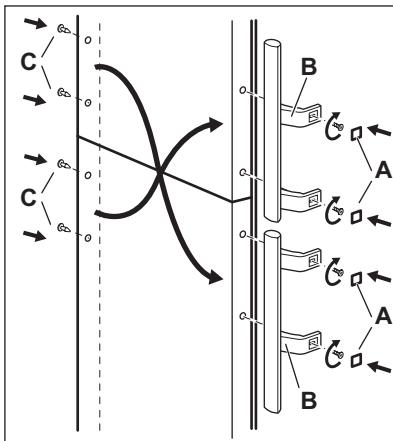


- Vyťiahnite zátky zo stredného priečnika.
- Kryt odstráňte pomocou vhodného nástroja (A).
- Odskrutkujte čap spodného závesu (B) a vymedzovaciu vložku (C) a namontujte ich na opačnej strane.
- Nasadte kryt (A) na opačnú stranu.
- Nasadte dvere na dolný záves.



- Z viečka na konci dverí vyberte kábel a umiestnite ho do horného závesu.
- Znova zaskrutkujte záves.
- Pripojte kábel ku konektoru na prednom panele.
- Vráťte späť horné predné kryty na oboch stranach (2).
- Kábel displeja, ktorý je práve odpojený, umiestnite do držiaka kábla vo viečku na konci dverí a potom nasadte späť viečko na konci dverí.





- Vyberte kryty (B). Vyberte kolíky krytov (A).
- Rukoväte (C) odskrutkujte a namontujte ich na opačnej strane. Umiestnite hornú rukoväť na dolné dvierka a dolnú rukoväť na horné dvierka.
- Kolíky krytu (A) opäť nasadte na opačnú stranu.

Vykonajte záverečnú kontrolu a uistite sa, že:

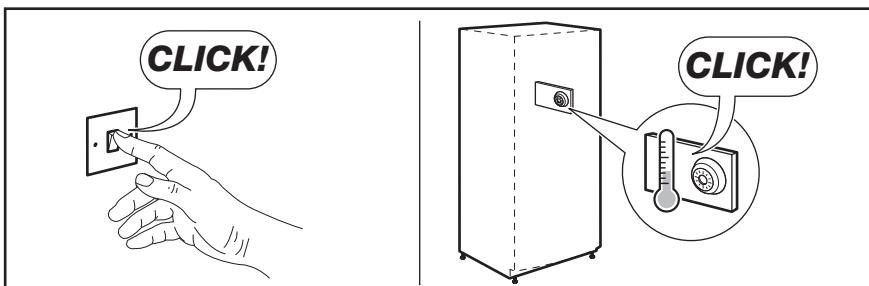
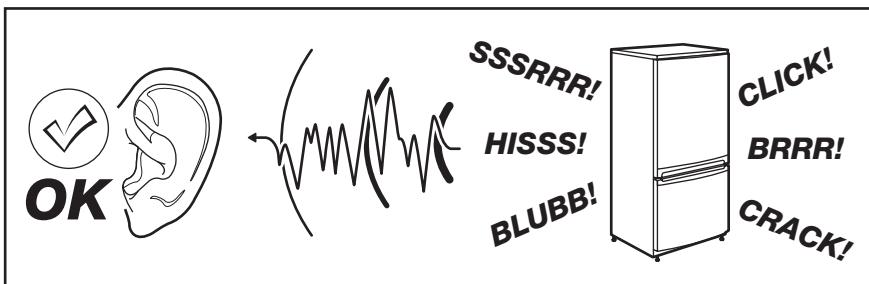
- Všetky skrutky sú dotiahnuté.
- Magnetické tesnenie prilieha k spotrebiciu.
- Dvere sa správne otvárajú a zatvárajú.

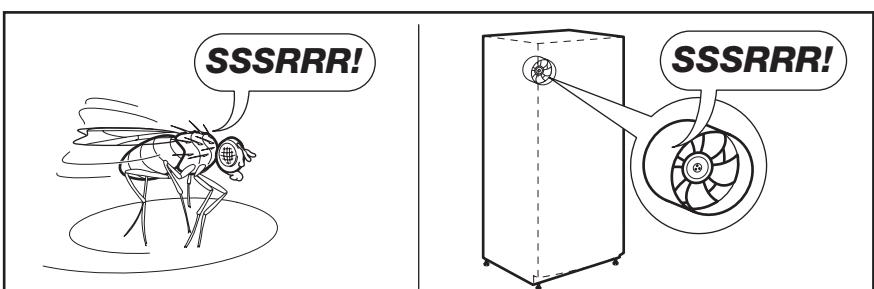
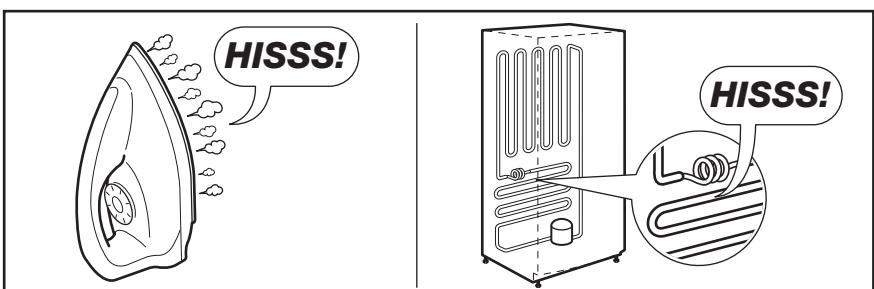
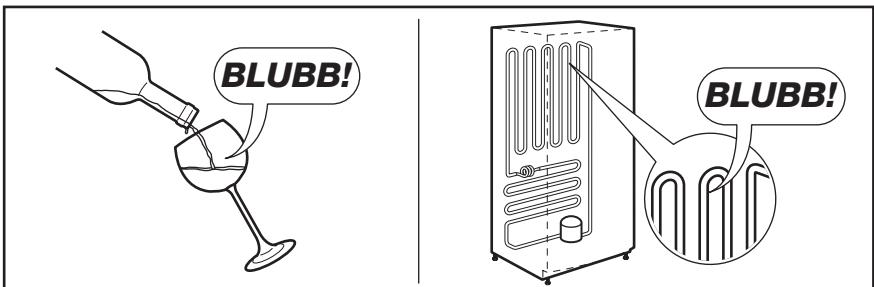
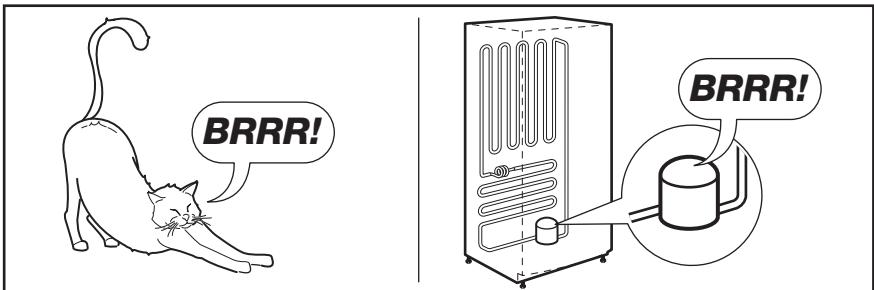
Ak je okolitá teplota nízka (t. j. v zime), môže sa stať, že tesnenie nebude dokonale priliehať. V takom prípade počkajte, kým sa tesnenie samovoľne neprispôsobí.

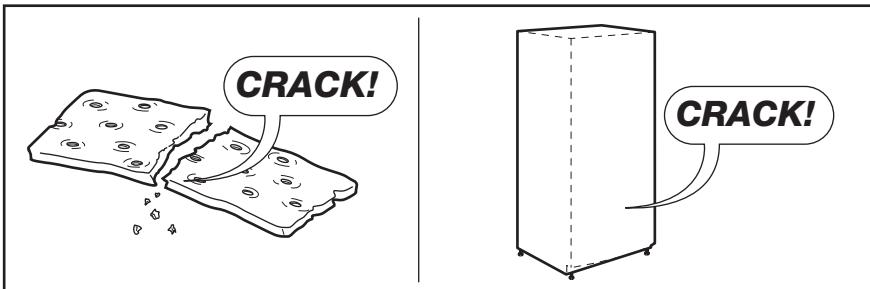
Ak predchádzajúce úkony nechcete robiť sami, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko. Zmenu smeru otvárania dverok vykoná technik za poplatok.

9. ZVUKY

Počas bežnej prevádzky spotrebič vydáva zvuky (kompresor, chladiaci okruh).







10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmery priestoru pre chladničku

Výška	2010 mm
Šírka	595 mm
Hĺbka	658 mm
Akumulačná doba	18 h
Napätie	230 - 240 V
Frekvencia	50 Hz

Technické informácie sa uvádzajú na typovom štítku na vnútornej ľavej strane spotrebiča a na štítku energetických parametrov.

11. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom odovzdajte na recykláciu. Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu.
Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických

spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recykláčnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.electrolux.com/shop



280150633-A-152012

CE